



## hp psc 1310 series all-in-one



دليل المستخدم

# hp psc 1310 series all-in-one

حقوق النشر © ۲۰۰۶ لـDevelopment Company, LP

المعلومات الواردة هنا خاضعة للتغيير دون الحاجة لإصدار إشعار بذلك.

يُعظر تمامًا كافة عمليات إعادة الإنتاج أو الاقتباس أو الترجمة دون الحصول على إذن كتابي مسبق فيما عدا ما هو مسموح به وفقاً لقوانين حقوق النشر المعمول بما.



إن Adobe وشعار Adobe وشعار المسجَّلتان مسجَّلتان الما علامتان تجاريًّتان مسجَّلتان أو علامتان تجاريتان لـ Systems Incorporated

الولايات المتحدة و/أو بلدان أخرى.

حقوق نشر الحصص © ۱۹۸۹-۲۰۰۳ Lalomar Software Inc. تشمل HP PSC 1310 Series تقنية برنامج تشغيل الطابعة المرخص له من قبل Palomar Software, Inc. www.palomar.com

> حقوق النشر © ۱۹۹۹-۲۰۰۳. Apple Computer, Inc.

إن Apple, شعار Apple, شعار Apple, شعار Apple, Mac, Apple ونظام تشغيل Mac كلها علامات تجارية لـــ Mac Apple Computer, Inc مسحَّلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

رقم الإصدار: Q5763-90171

الطبعة الأولى: شباط (فبراير) ٢٠٠٤

إن ®Windows NT, Windows,

Windows XP® ,Windows ME®

و®Windows 2000 هي علامات تحارية مسجلة في الولايات المتحدة لـMicrosoft Corporation.

إن ®Intel و®Pentium هما علامتان تجاريتان مسجَّلتان لـــIntel Corporation.

#### إشعار

الضمانات الوحيدة لمنتجات وخدمات HP التي يمكن اعتمادها هي الواردة صراحة في إشعارات الضمان التي تأتي بمصاحبة كل منتج أو حدمة على حدة. ولا يوحد هنا ما يمكن اعتباره بمثابة ضمان إضافي لما سبق. ولن تكون HP مسئولة بأي حال من الأحوال عن الأحطاء الفنية أو النحويرية أو السهو الذي قد يرد في هذه الوثيقة.

لا تعد Hewlett-Packard Company مستولة عن أية أضرار عرضية أو ناجمة عن, أو ناشئة عن تقديم أو أداء أو استخدام هذا المستند ومادة البرنامج الذي يصفه. ملاحظة: يمكن الإطلاع على المعلومات التنظيمية في هذا



إن عمل نسخ من العناصر التالية يعتبر عملاً غير قانونيًّ في العديد من الأماكن. إذا كان لديك شك استشر ممثلاً قانونياً أولاً.

- الأوراق أو المستندات الحكومية:
  - حوازات السفر
  - أوراق الهجرة
- بعض أوراق الخدمة
- شارات التعريف أو البطاقات أو الشعارات
  - الأحتام الحكومية:
  - طوابع البريد
  - أختام الأغذية
- احمام الاعديه الشيكات أو الحوّالات المسحوبة على هيئات حكومية
- العملة الورقية أو الشيكات السياحية أو أوامر الدفع
  - ب شهادات الإيداع
  - الأعمال الخاضعة لحقوق النشر

#### معلومات السلامة

تنبيه! لمنع حريق أو احتمال التعرض لصدمات لا تعرّض هذا المنتج للمطر أو أي نوع من الرطوبة.

يجب دائماً مراعاة الاحتياطات الأساسية للسلامة عند استخدام هذا المنتج لتقليل مخاطر التعرّض للأضرار الناتجة عن الحريق أو الصدمات الكهربائية.

#### تنبيه! احتمال تعرّض لصدمة

- اقرأ جميع التعليمات الواردة في ملصق الإعداد وافهمها حيداً.
- لا تستخدم سوى مأخذ تيار كهربائي أرضي عند توصيل الجهاز بمصدر للطاقة. إذا لم تكن تعلم ما إذا كان مأخذ التيار أرضيًا أم لا، استشر كهربائياً مؤهلاً.
- اتبع جميع التحذيرات والتعليمات المبينة على المنتج.
- إفضل هذا المنتج عن مأخذ التيّار الموجود في الحائط قبل تنظيفه.
- لا تثبّت هذا المنتج أو تستخدمه بالقرب من الماء أو عندما يكون مبللاً.
  - ٦ ثُبِّت هذا المنتج جيِّداً على سطح ثابت.
- ٧ ثبّت المنتج في مكان محميً بحيث لا يسير عليه أحد أو يتسبّب في فصل كبل التيار، وفي مكان لا يتعرّض فيه كبل التيار للتلف.
  - إذا كان المنتج لا يعمل بطريقة عادية اطلع على
     التعليمات الفورية لحل المشكلات.
- لا توجد أجزاء في الداخل يمكن صيانتها من قبل
   المشغل. بجب أن تتم أعمال الصيانة على يد موظف
   الحدمة المؤهل.
  - ١٠ استخدم المنتج في مكان حيّد التهوية.

## جدول المحتويات

لبداية السريعة	
ظرة عامة على اللوحة الأمامية	
ظرَّة عامة على منفُذ الكِاميراً PictBridge٣	
ضواء حالات اللوِحة الأمامية	
ستُحدام ĥp psc مع جهاز الكمبيوتر	
رضع النسخ الأصليّة وتحميل الورق	۲ ،
نحميل النسخ الاصلية	
رضع صورة فوتوغرافية أصلية على اللوح الزجاجيّ	,
نحميل ورقّ letter أو A4نيستند A4.	
تحميل الأظرف	
نحميل البطاقات البريدية (Postcards)، بطاقات Hagaki (بطاقات التهنئة)،	
و ورق الصور الفوّتوغرافية (Photo) ° ۱۰×۱۰ سم	
لورق الموصي باستخدامه	
نحميل أنواع أخرى من الورق في درج الورق ١٥	
غببط نوع الورق	,
نحنَّب انحشار الورقنحنَّب انحشار الورق	
لطباعة من كاميرا	٣
وصيل كاميرا	
طبَّاعة الصور من الكاميرا	,
ستخدام ميزات النسخ	
ما: خ	
عمل نسخ	,
راء مهام النسط التصفيد يقاف عملية النسخ	
_	
ستخدام ميزات المسح الضوئي	
للسح الضُّوئي لنسخة أصلية	
يقاف المسح الضوئي	
طلب المستلزماتطلب المستلزمات المستلزم	٦
طلب الوسائططلب العاصائط	
طلب خراطيش طباعةطلب خراطيش طباعة	,
طلب مستلزمات أخرى	,
ميانة hp psc	V
نظف الله ح النجاجيّ	
ستخدام خر اطيش الطباعة	1
صوات الصيانة الذاتية (self-maintenance)	: 
صيانة hp psc نظيف اللوح الزحاجيّ نظيف مسند الغطاء تظيف الجزء الخارجي مستخدام حراطيش الطباعة	; ;

٣٧	الحصول على دعم hp psc 1310 series	٨
٣٧	الحصول على دعم ومعلومات أخرى من إنترنت	
٣٧	دعم عملاء hp أ	
	تجهيز hp psc للشحنhp psc	
٤٢	مركز توزيع hp	
٤٣	معلومات الضمان	٩
	مدّة الضمان المحدود	
	خدمة الضمان	
	ترقية مدّة الضمان	
	ارَجاع hp psc من أجل الخدمة	
٤٤	بيان الضمان العالمي المحدود لشركة hewlett-packard	
٤٧	المعلومات الفنية	١.
	مواصّفات الورق	
	المواصفات الفيزيائية	
٤٨	مواصفات الطاقة	
	المُواصفات البيئيّة	
٤٨	برنامج وكالة المنتج البيئي	
	الإشعارات التنظيمية	
٥٢	declaration of conformity	
٥٣	إعداد hp instant share واستخدامه	11
	استخدام hp instant share بخمس خطوات سهلة (Windows)	
٥٥	إرسال صورة فوتوغرافية أو صورةً مُستخدمًا hp psc أرسال صورة فوتوغرافية أو صورةً	
٥٦	لماذا يتوجّب عليّ التسجيل لدىWindows) hp instant share ؟	
٥٧	معلومات حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها	1 7
	استكَشاف أخطاء التثبيت وإصلاحها	
	استكشاف أخطاء التشغيل وإصلاحها	
70	الفهرسا	

## الحصول على التعليمات

يتضمّن هذا دليل المستخدم معلومات حول استخدام HP psc ويقدّم مساعدة إضافية حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها أثناء عملية التثبيت. يتضمّن دليل المستخدم كذلك معلومات حول كيفية طلب قطع الغيار والملحقات والمواصفات الفنيّة ومعلومات حول الدعم والضمان.

يعرض الجدول أدناه مصادر معلومات إضافية لــHP psc خاصتك.

التعليمات	الوصف
دليل الإعداد	يوفّر ملصق الإعداد تعليمات حول إعداد وتكوين HP psc خاصتك. تأكّد من استخدامك معلومات الأعداد الصحيحة لنظام التشغيل الخاص بك (Windows أو Macintosh).
تعلیمات HP Image Zone	توفّر تعليمات HP Image Zone معلومات مفصّلة حول استخدام البرنامج مع جهاز HP PSC. لمستخدمي Windows: انتقل إلى HP Director، وانقر فوق Help (تعليمات). لمستخدمي Macintosh: انتقل إلى HP Director، وانقر فوق Help (تعليمات)، ثم انقر فوق hp image zone help.
دليل المستخدم	يتضمّن دليل المستخدم الموجود بين يديك معلومات حول استخدام HP PSC خاصتك ويوفّر مساعدة إضافية حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها أثناء عملية التثبيت. يتضمّن دليل المستخدم كذلك معلومات حول كيفية طلب قطع الغيار والملحقات والمواصفات الفنيّة ومعلومات حول الدعم والضمان.
تعليمات حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها	للوصول إلى معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها:  لمستخدمي Windows: انقر فوق Help (تعليمات) في HP Director. افتح كتاب استكشاف الأخطاء وإصلاحها الموجود في تعليمات المحتلف (HP Image Zone وإصلاحها الموجود في تعليمات استكشاف الأخطاء المحددة وإصلاحها لجهاز HP psc خاصتك. كذلك، يكون استكشاف الأخطاء وإصلاحها متوفّرا من خلال الزر Help (تعليمات) الذي يظهر في بعض رسائل الإعلام بالخطأ.  لمستخدمي Macintosh: افتح Apple Help Viewer، وانقر فوق hp image zone help، ثم انقر فوق منالك أيضا فصلٌ لاستكشاف الأحطاء وإصلاحها موجود في هذا دليل المستخدم.
تعليمات إنترنت والدعم الفني	في حال اتصالك بالإنترنت، يمكنك الحصول على معلومات إضافية من موقع HP على ويب في: www.hp.com/support كذلك، يوفّر موقع الويب إجابات عن الأسئلة المتداولة.
المستند التمهيدي	بعد أن تقوم بتثبيت البرنامج، يمكنك الوصول إلى الملف التمهيدي (إذا كان موجودا) من خلال قرص HP PSC 1310 Series أو من خلال بحلّد البرامج HP PSC 1310 Series يتضمَّن المستند التمهيدي أحدث المعلومات التي لا تظهر في دليل المستخدم أو في التعليمات المباشرة.

التعليمات	الوصف
تعلیمات مربّع الحوار (خاص بــWindows فقط)	<ul> <li>Windows: استخدم إحدى الطرق التالية لإيجاد المعلومات عن الميزة المحدّدة:</li> <li>انقر نقرة يمينية على الميزة</li> <li>حدّد الميزة واضغط على F1</li> <li>حدّد 2 في الركن الأيمن العلوي ثم انقر على الميزة</li> </ul>

# البداية السريعة

يمكن استخدام HP psc لعمل نسخ وطباعة صور فوتوغرافية من كاميرا متوافقة مع PictBridge من دون تشغيل جهاز الكمبيوتر خاصتك. يمكنك القيام بالكثير من خلال HP psc عن طريق استخدام برنامج HP Director جهاز الكمبيوتر خلال الإعداد الأولي. يتضمّن HP Director تلميحات استكشاف الأخطاء وإصلاحها وتعليمات حول المنتج المحدّه، والأداء المحسَّن للنسخ والمسح الضوئي ووظائف التصوير الفوتوغرافي. للمزيد من المعلومات عن استخدام HP Director، انظر إلى استعمل hp psc مع جهاز الكمبيوتر على صفحة ٦.

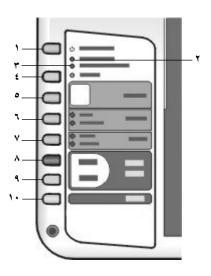
يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- نظرة عامة على اللوحة الأمامية على صفحة ١
- نظرة عامة على منفذ الكاميرا PictBridge على صفحة ٣
  - أضواء حالات اللوحة الأمامية على صفحة ٣
  - استخدام hp psc مع جهاز الكمبيوتر على صفحة ٦

#### نظرة عامة على اللوحة الأمامية

استخدم الرسم والجدول أدناه لكي تصبح ميزات اللوحة الأمامية لـــHP psc مألوفة لك.

ملاحظة: يجب على غطاء اللوحة الأمامية أن يكون موصولا بــ HP psc عن طريق إزالة المسند اللاصق ووضع الغطاء في الموضع المناسب. لن يعمل HP psc إلا إذا تمّ توصيل غطاء اللوحة الأمامية بشكل سليم. إذا كان psc لا يعمل بشكل سليم ارجع إلى تعليمات الإعداد للحصول على معلومات عن توصيل غطاء اللوحة الأمامية.



بزة	الغرض
1	On/Resume (تشغيل/استثناف): يقوم بتشغيل HP psc وبإيقاف التشغيل. كذلك،
	يستأنف مهمة النسخ أو الطباعة بعد انحشار الورق في الطابعة أو حدوث خطأ آخر. إذا حدث
	خطأ في HP psc يمكنك إيقافه بواسطة الضغطّ على الزر On/Resume (تشغيل/استئناف)
	لدة ٣ ثوان.
	تبيهً! عندما يكون الــHP psc متوقفًا عن التشغيل، تبقى هناك كمية ضئيلة من الكهرباء
	تزوّد إلى الجهاز. قم بفصل كبل الطاقة بالكامل من أجل قطع تزويد التيّار عن HP psc.
۲	Check Paper (فحص الورق): مُضاء كي يشير إلى ضرورة نحميل الورق أو إزالة ورقة
	محشورة.
٣	Check Print Cartridge (فحص حرطوشة الطباعة): مُضاء كي يشير إلى ضرورة إعادة
	إدراج خرطوشة الطباعة أو استبدالها أو غلق باب الوصول إلى عربة الطباعة.
٤	Cancel (إلغاء الأمر): يوقف المهمة أو يخرج من إعدادات الأزرار.
٥	(1-9) (النسخ (۹-۱)): بدّل عدد النسخ لمهمّة النسخ.
٦	Size (الحجم): يغيّر حجم صورة النسخة إما إلى ١٠٠٪ أو إلى وضع Fit to Pgae (ملاءمة
	للصفحة).
γ	Photo (ورق عادي) Paper Type (نوع الورق): يغيّر نوع الورق إلى Plain (ورق عادي) أو إلى
	(ورق الصور الفوتوغرافية).
٨	Start Copy, Black (بدء النسخ، أسود): يبدأ عملية نسخ بالأبيض والأسود.
٩	y Start Copy, Color (بدء النسخ، ألوان): يبدأ عملية نسخ بالألوان.
١.	Scan (المسح الضوئي): يبدأ عملية المسح الضوئي للأصل الموجود على اللوح الزجاحي.

## نظرة عامة على منفذ الكاميرا PictBridge

يقوم حهاز HP PSC بدعم PictBridge قياسي. يسمح منفذ PictBridge بتوصيل أي كاميرا متوافقة مع PictBridge لجهاز HP PSC بواسطة كبل USB وطباعة الصور دون استخدام جهاز الكمبيوتر.

ملاحظة: لا تستخدم هذا المنفذ لتوصيل حهاز HP PSC لجهاز الكمبيوتر. أيضاً, لا تقوم بتوصيل اي جهاز USB اخر, مثل ماوس, لوحة مفاتيح, قارئ بطاقة ذاكرة لهذا المنفذ.

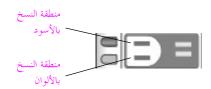


للحصول على مزيد من المعلومات حول الطباعة من كاميرا PictBridge, أنظر الطباعة من كاميرا, صفحة ١٧.

#### أضواء حالات اللوحة الأمامية

توفّر أضواء الحاله على اللوحة الأمامية معلومات حول المهمة التي يؤديها الآن HP psc خاصتك، أو حول مهام الصيانة التي تحتاج إليها. على سبيل المثال، يمكنك معرفة ما إذا كان الجهاز قيد التشغيل أو ليس قيد التشغيل، أو ما إذا كان الجهاز قيد التشغيل أو ليس قيد التشغيل، أو ما إذا كان يعالج مهمة النسخ بالأبيض والأسود أو بالألوان، أو ما إذا نفد الورق، أو ما إذا كان هناك ورق محشوراً. تتمّ إعادة ضبط كافة أضواء الحالات الموجودة في اللوحة الأمامية إلى العرض الافتراضي بعد دقيقتين إلا إذا حدث هناك خطأ

راجع الرسم والجدول على الصفحة التالية للتعرّف على أضواء الحالات الخاصة باللوحة الأمامية التي توفّر معلومات حول المهامّ التي يؤدّيها حاليا HP PSC.



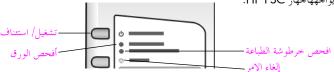
ما الذي يجب فعله؟	تفسير	منطقة النسخ بالألون (إضاءة خلفية)	منطقة النسخ السوداء (إضاءة خلفية)	ضوء التشغيل (أخضر)
اضغط على الزر On/Resume (تشغيل/استثناف) لتشغيل HP PSC.	تم إيقاف تشغيل HP PSC.	الضوء مُطفأ.	الضوء مُطفأ.	الضوء مُطفأ.
قم ببدء مهمّة المسح الضوئي، أو النسخ، أو الطباعة من اللوحة الأمامية أو من البرنامج.	تمّ تشغيل HP PSC والجهاز جاهز للاستخدام.	الضوء مُضاء.	الضوء مُضاء.	الضوء مُضاء.
انتظر لحين انتهاء HP PSC من معالجة المهمّة.	يقوم جهاز HP PSC بمعالجة مهمّة طباعة، أو مسح ضوئي، أو صيانة.	الضوء مُضاء.	الضوء مُضاء.	الضوء يومض.
انتظر لحين انتهاء HP PSC من معالجة المهمّة.	يقوم جهاز HP PSC بمعالجة مهمّة نسخ بالأبيض والأسود.	الضوء مُضاء.	الضوء يومض.	الضوء يومض.

دليل المستخدم

ما الذي يجب فعله؟	تفسير		_	ضوء التشغيل
		بالألون		(أمخضر)
		(إضاءة خلفية)	(إضاءة خلفية)	
انتظر لحين انتهاء HP PSC من معالجة المهمّة.	يقوم جهاز HP PSC	الضوء يومض.	الضوء مُضاء.	الضوء يومض.
	بمعالجة مهمّة نسخ بالألوان.			
انتظر لحين اكتمال المهمَّة الحالية قبل بدء مهمَّة	HP PSC مشغول في تنفيذ	الضوء مُضاء أو	الضوء مُضاء أو	يومض بشكل أسرع
أخرى.	مهمّة أخرى.	يومض.	يومض.	يومض بشكل أسرع لمدة ٣ ثوانٍ ثم يبقى
				مضاءً.

بالإضافة إلى توفير معلومات حول المهامّ الحالية، من الممكن أن تشير أيضاً الأضواء الموجودة في اللوحة الأماميّة إلى حالات الخطأ، كما هو موضّح في الجدول أدناه.

راجع الرسم والجدول أدناه للتعرّف على أضواء الحالات الخاصة باللوحة الأمامية التي توفّر معلومات حول حالات الخطأ التي يواجههاجهاز HP PSC.



في حال وميض ضوء التشغيل وضوء فحص خرطوشة الطباعة وضوء فحص الورق وضوء بدء النسخ وضوء اللون الأسود وبدء النسخ، وأضواء الألوان، قم بما يلي:

- ۱ تحقُّق من أن غطاء اللوحة الأماميَّة موصول بـــHP PSC.
- لا قم بإيقاف تشغيل HP PSC ثم قم بتشغيله بواسطة فصل كبل التيّار وتوصيله من جديد.

ما الذي يجب فعله؟	تفسير	افحص ضوء خرطوشة الحبر	افحص ضوء الورق	ضوء التشغيل (أخضر)
تأكّد من تشغيل جهاز الكمبيوتر وأنه موصول بــHP psc. تأكّد من أن برنامج HP psc مثبّت.	يحاول HP psc إحراء عمليّة مسح ضوئي لكن توجد مشكلة في الاتصال.	الضوء مُطفأ.	الضوء مُطفأ.	ومیض سریع لمدّة ۲۰ ثانیة.
• قم بتحميل الورق أو قم بإزالة الورق المحشور. • قم بتغيير الورق في درج الورق إلى الحجم الصحيح. • قم بتغيير حجم الورق على برنامج جهاز الكمبيوتر. ثم اضغط على On/Resume (تشغيل/استناف) للمتابعة.	دُرج الورق فارغ أو يوحمد ورق محشور في HP psc، أو أن إعداد حجم الورق والورق في الدرج غير متناسب.	الضوء مُطفأ.	الضوء يومض.	الضوء مُضاء

ما الذي يجب فعله؟	تفسير	افحص ضوء خرطوشة الحبر	افحص ضوء الورق	ضوء التشغيل (أخضر)
وقم بإزالة خراطيش الطباعة وتأكد من إزالة الشريط. وقم بإعادة إدراج خراطيش الطباعة وتأكد من وضعها بشكل سليم. وأغلق باب الوصول. اذا استمر الضوء بالوميض, احدى خراطيش الطباعة تالفة. قم بما يلي: وقم بإزالة خرطوشة الطباعة للون الأسود (أو ألألوان). وافا كان الضوء يومض, خرطوشة الطباعة ثلاثية الألوان تالفة ويجب استبدالها. اذا لم يومض الضوء, خرطوشة الطباعة ثلاثية خرطوشة الطباعة للون الأسود (أو ألألوان) تالفة. خرطوشة الطباعة للون الأسود (أو الألوان) تالفة. المحصول على مزيد من المعلومات حول هذه الحالة، أنقر فوق HP PSC status (الحالة) الموجود في درج النظام في جهاز الكمبيوتر Windows)	قد يكون باب الوصول إلى خرطوشة الطباعة مفتوحًا.     قد تكون خرطوشة الطباعة غير موجودة أو لم يتمّ تثبيتها بشكل سليم.     لم يتمّ نزع الشريط من خراطيش الطباعة.     قد تكون هناك مشكلة في خرطوشة الطباعة.	الضوء يومض.	الضوء مُطفأ.	الضوء مُضاء
افتح باب الوصول إلى عربة الطباعة وتأكّد من عدم وجود أيّ شيء يعترض عربة الطباعة.	انحشار عربة الطباعة.	الضوء يومض.	الضوء يومض.	الضوء مُضاء
ا قم بإيقاف تشغيل HP psc ثم شغّله. ٢ قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر. ٣ إذا لم يتمّ إصلاح المشكلة، قم بفصل HP psc ثم قم بتوصيله ثانية. وفي حالة استمرار المشكلة، اتصل بــHP.	خطأ تسبَّب في توقف HP psc عن العمل.	الضوء يومض.	الضوء يومض.	الضوء يومض.

دليل المستخدم

## استخدام hp psc مع جهاز الكمبيوتر

إذا قمت بتثبيت برنامج HP psc على حهاز الكمبيوتر وفقاً لملصق الإعداد (Setup Poster)، يمكنك الوصول إلى كافة الميزات الخاصة بــHP psc باستخدام HP Director.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

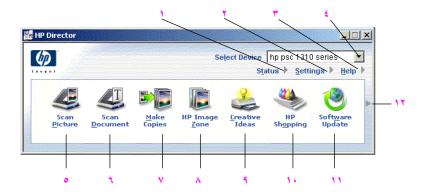
- ه افتح hp director لمستخدمي Windows على صفحة ٦
- ه افتح hp director لستخدمي Macintosh على صفحة ۸

#### افتح hp director لستخدمي

- التالية من أجل فتح HP Director:
- انقر نقراً مزدوجاً فوق رمز HP Director الموجود على سطح المكتب.
- في شريط مهام Windows انقر فوق ابدأ (Start) وأشر إلى البرامج (Programs) أو كافة البرامج (All Programs) (في XP) ثم أشر إلى HP) ثم اختر Olirector.
- ق المربع Select Device (تحديد جهاز)، انقر لمشاهدة قائمة بأجهزة HP المثبئة التي يتم دعمها بواسطة هذا البرنامج.
  - ۳ حدُّد HP PSC 1310 Series.

ملاحظة: من الممكن أن يظهر رسم HP Director أدناه مختلفًا على جهاز الكمبيوتر. تستند ملاءمة HP Director إلى الجهاز الذي تم تحديده. إذا لم يكن جهازك بحهرًا بميزة محدّدة (مثل إمكانية تشغيل الفاكس)، عندها لن يتم عرض رمز تلك الميزة في HP Director على جهاز الكمبيوتر. يمكن لبعض أجهزة HP أن تعرض أزرارا إضافية لم يتم عرضها أدناه.

تلميح: إذا لم يكن HP Director الموجود على جهاز الكمبيوتر يحتوي على أي رموز، فمن الممكن أن يكون قد وقع خطأ خلال تثبيت البرنامج. لتصليح ذلك، استخدم لوحة التحكم (Control Panel) في Windows من أجل إلغاء تثبيت برنامج HP Director الكامل، ثم إعادة تثبيت HP Director.



الغرض	الميزة
Status (الحالة): حدّد هذه الميزة من أجل عرض الحالة الحاليّة على HP psc.	١
Setting (الإعدادات): حدّد هذه الميزة لعرض الإعدادات المختلفة أو تغييرها لجهاز HP (psc مثل الطباعة، أو المسح الضوئي، أو النسخ.	۲
Help (التعليمات): حدَّد هذه الميزة من أحل الوصول إلى تعليمات HP Image Zone التي توفّر تعليمات البرنامج، ونظرة عامة حول المنتج، ومعلومات حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها، بالنسبة لــHP psc وتعليمات المنتج المحدّد لــHP psc.	٣
Select Device (تحديد جهاز): تستخدم هذه الميزة لتحديد المنتج الذي تريد استخدامه من قائمة أجهزة HP المثبتة.	٤
Scan Picture (المسح الضوئي للصور): استخدم هذه الميزة لإجراء المسح الضوئي لصورة ما وعرضها في HP Image Zone.	٥
Scan Document (المسح الضوئي للمستندات): استخدم هذه الميزة لإحراء مسح ضوئي للنص وعرضه في برنامج إعداد النصّ الذي تمّ تحديده.	٦
Make Copies (إحراء نسخ): استخدم هذه الميزة لعرض مربّع الحوار Copy (نسخ) حيث يمكنك تحديد حودة النسخة، عدد النسخ، اللون، الحجم وعندها ابدأ بعملية النسخ.	٧
HP Image Zone: استخدم هذه الميزة لعرض HP Image Zone حيث يمكنك عرض الصور وتحريرها، طباعة الصور بأحجام متعددة، إنشاء ألبوم للصور وطباعته، تبادل الصور بواسطة البريد الإلكتروني وموقع ويب، أو إنشاء Multimedia CD (قرص مدمج Multimedia).	٨
Creative Ideas (أفكار مبدعة): استخدم هذه الميزة كي تتعلم طرق مبدعة لأستخدام الـــ HP psc.	٩
HP Shopping (تسوق منتجات HP): استخدم هذه الميزة لشراء منتجات HP.	١.
Software Update (تحديث البرنامج): استخدم هذه الميزة تحديث برنامج الـ HP psc	11
انقر فوق هذا السهم لعرض تلميحات الأدوات التي توضح كل خيار من خياراتHP Director.	١٢

#### Macintosh لستخدمي hp director افتح

استخدم إحدى الطرق التالية للبدء في، أو للوصول إلى HP Director، وهذا يتعلّق بأي Macintosh OS أنت تستخدم.

#### افتح (all-in-one) مستخدمًا p director

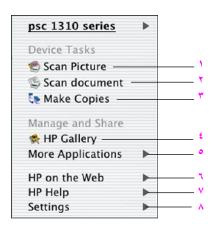
إذا كنت تستخدم Macintosh OS X، يتم البدء في HP Director (All-in-One) تلقائيًّا خلال تثبيت برنامج HP Director (All-in-One)، وتودي إلى إنشاء رمز HP Director (All-in-One) على سطح مكتب جهازك. ادخُل إلى قدرات الجهاز عن طريق قائمة HP Director (All-in-One) المرافقة لرمز HP Director (All-in-One).

تلميح: إذا كنت لا تريد أن يبدأ HP Director تلقائيا في كل مرة تشغّل فيها جهاز Macintosh، يمكنك تغيير هذا الإعداد في HP Director في قائمة HP Director Settings (إعدادات HP Director).

لعرض قائمة HP Director:

◄ على Dock (سطح المكتب لـHP)، انقر فوق رمز All-in-One) HP Director) لجهازك. تظهر قائمة HP director كما هي معروضة أدناه. ارجع للمفتاح للحصول على وصف موجز عن ميزات HP Director.

ملاحظة: إذا قمت بتثبيت أكثر من حهاز HP واحد، يظهر على Dock (سطح المكتب لــHP) رمز HP لكل جهاز من هذه الأجهزة. على سبيل المثال: إذا كان لديك ماسح ضوئي HP وDirector مثبّتان، يظهر على Dock رمزا HP Director، رمز للماسح الضوئي ورمز لــHP psc. لكن، إذا قمت بتثبيت جهازين من نفس الطراز (على سبيل المثال: حهازا HP psc) يتمّ عرض رمز HP لكن، Director واحد فقط على Dock لعرض كلا الجهازين اللذين من نفس الطراز.



الغوض	الميزة
	١
وعرضها في HP Gallery.	
Scan document (المسح الضوئي للمستندات): استخدم هذه الميزة لإحراء مسح ضوئي للنص واعرضه في برنامجتحرير النصّ في الوحهة المحددة.	۲
للنص واعرضه في برنامجتحرير النصّ في الوجهة المحددة.	

الغرض	الميزة
	٣
HP Gallery: استخدم هذه الميزة لعرض HP Gallery لمشاهدة الصور وتحريرها.	٤
More Applications (المزيد من التطبيقات): استخدم هذه الميزة لتحديد المزيد من التطبيقات في جهاز	٥
الكمبيوتر.	
HP) HP on the Web على ويب): استخدم هذه الميزة لتحديد موقع ويب التابع لــHP.	٦
HP Help (تعليمات HP): استخدم هذه الميزة لتحديد مصدر التعليمات عن طريق HP PSC.	٧
Settings (الإعدادات): استخدم هذه الميزة لتغيير إعدادات الجهاز.	٨

#### افتح hp director مستخدمًا Macintosh OS 9

في Macintosh OS 9، يبدأ HP Director بالعمل تلقائيًا خلال تثبيت برنامج HP Image Zone، ويظهر HP Director كاسم مستعار على سطح المكتب. استعمل إحدى الطرق التالية لبدء تشغيل HP Director.

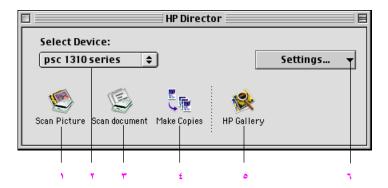
- ♦ انقر نقرأ مزدوجاً فوق رمز HP Director الموجود على سطح المكتب.
- Applications:Hewlett-Packard: فوق HP Director في جلّد HP Image Zone Software:HP Image Zone Director

يعرض HP Director الرموز التي تخصّ الجهاز الذي تمّ تحديده فقط. للمزيد من المعلومات، انظر hp image zone help على الشاشة والتي جاءت مع برنامجك.

يعرض الرسم التوضيحي التالية بعض الميزات المتوفرة من خلال HP Director لـــ Macintosh OS 9... استشر المفتاح لتلقى شرح موجز حول الميزات المحدّدة.

ملاحظة: من الممكن أن يظهر رسم HP Director أدناه بشكل مختلف على جهاز الكمبيوتر. تستند ملاءمة HP Director إلى جهاز HP الذي تم تحديده. إذا لم يكن جهازك مجهزًا بميزة محدّدة (مثل إمكانية تشغيل الفاكس)، عندها لن يتم عرض رمز تلك الميزة في HP Director على جهاز الكمبيوتر. يمكن لبعض أجهزة HP أن تعرض أزرارا إضافية لم يتم عرضها أدناه.

دليل المستخدم



الغرض	الميزة
Scan Picture (المسح الضوئي للصور): استخدم هذه الميزة لإحراء المسح الضوئي لصورة ما وعرضها في HP Gallery.	١
Select Device (تحديد جهاز): استخدم قائمة السحب إلى أسفل هذه لتحديد جهاز HP الذي تريد	۲
استخدامه.	
Scan document (المسح الضوئي للمستندات): استخدم هذه الميزة لإجراء مسح ضوئي للنص وعرضه في	٣
برنامج تحرير النصّ في الوجهة المحددة.	
Make Copies (إحراء نسخ): استخدم هذه الميزة لإحراء نسخة بالأبيض والأسود أو بالألوان.	٤
HP Gallery: استخدم هذه الميزة لعرض HP Gallery لمشاهدة الصور وتحريرها.	٥
Settings (الإعدادات): استخدم قائمة السحب إلى أسفل هذه لتوفير إمكانية الوصول إلى إعدادات	٦
الجهاز	

## وضع النسخ الأصلية وتحميل الورق



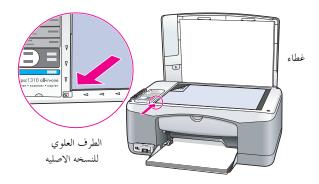
يمكنك إجراء نسخ من النسخ الأصلية الموضوعة على اللوح الزجاجيّ ومسحها ضوئيًا. يمكنك أيضًا الطباعة والنَّسخ على أنواع وأحجام مختلفة من الورق. يجدر اختيار الورق المناسب والتأكّد من تحميله بشكل صحيح وبطريقة لا تتلفه. يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- تحميل النسخ الأصلية على صفحة ١١
- وضع الصور الفوتوغرافية الأصلية على اللوح الزجاجيّ على صفحة ١٢
  - تحميل ورق Letter أو A4 على صفحة ١٢
    - تحميل المغلفات على صفحة ١٤
- Photo)، بطاقات البريدية (Postcards)، بطاقات Hagaki (بطاقات التهنئة)، أو ورق الصور (Photo)
   ١٤ مم على صفحة ١٤ مم على صفحة ١٤
  - الورق الموصى باستخدامه على صفحة ١٥
  - تحميل أنواع أخرى من الورق في درج الورق على صفحة ١٥
    - ضبط أنواع الورق على صفحة ١٥
    - تجنَّب انحشار الورق على صفحة ١٦

## تحميل النُّسخ الأصلية

راجع إجراء وضع النسخ الأصلية على اللوح الزجاجيّ لــHP psc أدناه.

- ملاحظة: لن تعمل بعض خيارات النسخ مثل Fit to Page (ملاءمة الصفحة) بشكل صحيح إذا لم يكن اللوح الزجاجيّ وتنظيف مسند الغطاء على الزجاجيّ وتنظيف مسند الغطاء على صفحة ٣١.
- لوضع النسخة الأصلية ارفع الغطاء وضعها ووجهها للأسفل على اللوح الزجاجي في الركن الأمامي الأيسر على
   أن تلامس جوانب النسخة الأصلية الحافتين اليسرى والسفلية.



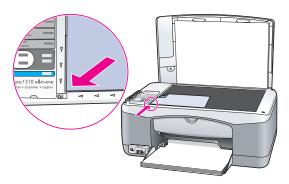
#### ١ اغلق الغطاء.

لمعلومات عن إحراء نسخة، انظر إجراء النسخ على صفحة ١٩. لمزيد من المعلومات عن المسح الضوئيّ للمستند، انظر المسح الضوئيّ للنسخ الأصلية على صفحة ٢٣.

### وضع صورة فوتوغرافية أصلية على اللوح الزجاجي

بإمكانك إحراء نسخة لصورة فوتوغرافية أصلية من اللوح الزحاجيّ لــHP psc. من المهم أن تقوم بوضع الصورة الفوتوغرافية الأصلية على اللوح الزحاجيّ بشكل صحيح للحصول على أفضل نسخ ممكن.

١ قم بوضع الصورة الفوتوغرافية الأصلية ووجهها إلى الأسفل على اللوح الزجاجيّ في الركن الأمامي الأيسر. ضع الصورة الفوتوغرافية على اللوح الزجاجي على أن يكون طول الصورة الفوتوغرافية على امتداد الطرف الأمامي للوح الزجاجي.



اغلق الغطاء.

للمزيد من المعلومات حول مهام النسخ الخاصة، أو إجراء نسخ للصور الفوتوغرافية بدون حافة، انظر انجاز مهام النسخ الخاصة على صفحة ٢٠.

## تحميل ورق letter أو A4

فيما يلي وصف للإحراء الأساسي لتحميل ورق Letter أو A4 في HP psc. للحصول على أفضل النتائج، قم بضبط إعدادات الورق في كل مرة يتمّ فيها تغيير أنواع الورق أو أحجامه. لمزيد من المعلومات، انظر ضبط نوع الورق على صفحة ١٥، وتجنّب انحشار الورق على صفحة ١٦.

ملاحظة: هناك اعتبارات خاصة لتحميل أنواع معينة من الورق والبطاقات البريدية (postcards) والمغلّفات (postcards) على (envelopes). بعد مراجعتك إجراء تحميل ورق Letter و A4، انظر وضع المغلّفات (envelopes) على صفحة ١٤، ووضع البطاقات البريدية (postcards)، وبطاقات (Hagaki، أو ورق صور فوتوغرافية 10 x 10 سم على صفحة ١٤، وتحميل أنواع أخرى من الورق في درج الورق على صفحة ١٥.

- ١ اخفض درج الورق ثم حرِّك محدِّد عرض الورق إلى أقصى عرض إذا لزم الأمر.
- ٢ اثنِ إلى الخارج وصلة تمديد درج الورق كي تلتقط الورق حين خروجه من الجهاز.
  تلميح: بمدف الحصول على نتائج أفضل عند تحميل الورق العادي، اثنِ إلى الداخل وصلة تمديد درج الورق قبل
  تحميل الورق لتجنّب انحشاره.



- ١ اضغط على المكدس الموجود في المنطقة المسطّحة لمحاذاة حواف الورق ثم تحقّق ممّا يلي:
- تأكّد من أنّ الورق غير مقطوع وغير مغبّر وغير مجعّد وحوافه غير معقوفة أو مثنية.
  - تأكّد من أنّ مكدس المغلّفات لا يتعدّى ارتفاع قمّة محدّد عرض الورق.
- أدخل الورق في درج الورق على أن يكون الوجه الذي ستتم الطباعة عليه إلى أسفل حتى يثبت. لتحنّب ثني الورق، تأكد من عدم إدخال الورق للنهاية أو بقسوة. إذا كنت تستخدم letterhead، أدخل الجزء العلوي من الصفحة أوَّلاً.

لا تستخدم كمية كبيرة من الورق. تأكّد من احتواء مكدس الورق على مجموعة أوراق وفي نفس الوقت لا تتجاوز محدّد عرض الورق.

ملاحظة: قد يؤدي دفع الورق عميقا أكثر ممّا يجب في HP psc إلى تغذية أوراق عديدة إلى داخل آلية الطباعة، أو يؤدي إلى انحشار الورق.



حرِّك محدِّد عرض الورق حتى يتوقِّف عند حافة الورقة. تأكّد من وضع مكدس الورق بشكل مسطَّح في درج الورق ومن وجوده في مكانه الصحيح تحت قابض محدِّد عرض الورق.



(envelopes) تحميل المغلّفات

استخدم ميزة الطباعة الموجودة في برنامج معالجة الكلمات لطباعة المغلّفات باستخدام HP PSC. استخدم المغلّفات للطباعة فقط؛ لا يوصى بإجراء النسخ على المغلّف. لا تستخدم المغلّفات اللامعة أو المزخرفة أو ذات المشابك أو الإطارات. يمكنك أن تضع في درج الورق مغلّفا واحدًا أو أكثر.

ملاحظة: راجع ملفّات التعليمات الموجودة في برنامج معالجة الكلمات لديك لمعرفة كيفية تنسيق النصوص لطباعتها على المغلّفات.

- ا قم بإزالة كل الورق من درج الورق.
- أدخل مغلّفًا في الدرج على أن يكون طرف المغلف لأعلى وإلى اليسار (الوجه الذي ستتم الطباعة علية لأسفل)
   حتى يثبت. لا تدفع المغلّف أكثر ممّا يجب.



٣ اضبط محدّد عرض الورق على المغلّف.

تأكّد من عدم ثني المغلّف.

لا تضع حمولة زائدة في درج الورق عندما تقوم بتحميل عددٍ من المغلّفات. تأكّد من أنّ مكدس المغلّفات لا يتعدّى ارتفاع قمّة محدّد عرض الورق.

## تحميل البطاقات postcards (البريدية)، بطاقات Hagaki، والبريدية)، بطاقات photo أو ورق photo (الصور الفوتوغرافية) ١٥ x ١٠ سم.

فيما يلي إجراء تحميل البطاقات postcards (البريدية) أو بطاقات Hagaki أو ورق الصور الفوتوغرافية ١٥ X ١٠ سم.

ا أزل كلّ الورق من درج الورق ثم أدخل مكدس بطاقات في الدرج حتى يثبت. أدخل الحافه القصيره من البطاقة إلى داخل HP psc أوَّلا.

تأكّد من أن الناحية المطبوع عليها متّجهة إلى الأسفل.

ملاحظة: إذا كنت تستخدم ورق photo (صور فوتوغرافية) بحواف مثقّبة، ضع ورق photo (صور فوتوغرافية) على أن تكون العراوي متّجهة إلى الخارج نحوك.



اضبط محدّد عرض الورق على البطاقات حتى يثبت.

تأكُّد من أن البطاقات تلائم الدرج. لا تزدْ حمولته. يجب ألا يتحاوز المكدس قمّة محدِّد عرض الورق.

#### الورق الموصى باستخدامه

للحصول على أفضل حودة في الطباعة، استخدم أنواع ورق HP. الورق الدقيق جدًّا والورق الأملس أو الورق سهل الامتداد يمكن لها أن تؤدي إلى انحشار الورق. الورق ثقيل التركيبة أو الذي لا يمتصّ الحبر يمكنهما أن يتسبّبا في تلطّخ الصور أو سيلان الحبر عليها أو أن لا تكون الصور معبأة تماما. للمزيد من المعلومات حول ورق HP، افحص موقعنا على ويب في:

www.hp.com/support

## تحميل أنواع أخرى من الورق في درج الورق

يوفّر الجدول التالي إرشادات حول تحميل أنواع غير عادية من الورق. للحصول على أفضل النتائج، قم بضبط إعدادات الورق في كل مرة يتم فيها تغيير أنواع الورق أو حجمه. لمزيد من المعلومات، راجع ضبط نوع الورق على صفحة ١٥.

ملاحظة: قد لا يتوفُّر بعض أنواع الورق في بلدك/منطقتك.

ملاحظة: قد يلتفّ ورق الصور الفوتوغرافية عند إخراجه من العلبة. إذا حدث ذلك قم بلفّ الورق بطريقة معاكسة لجعله مُسطحًا قبل إدخاله في HP psc.

پيجات	التله	الورق
ورق HP Premium: حدّد وضع السهم الرمادي على الجانب الذي لا يطبع عليه من الورق ثم حمل الورق	•	أنواع ورق HP
على أن يكون الجانب ذو السهم إلى أعلى.		
HP Glossy Greeting Card Paper ,HP Greeting Card Paper ، او	•	
HP Textured Greeting Cards: أدخل كمية بسيطة من ورق greeting card على أن يكون		
الوجه المخصّص للطباعة إلى الأسفل داخل درج الورق حتى تثبت.		
استخدم دائمًا ورق labels بحجم Letter أو A4 الذي صمِّم لاستخدامه مع منتجات HP inkjet (مثل	•	Labels
Labels Avery Inkjet)، وتأكَّد من أن labels لا يتجاوز عمرها سنتين.		(يستخدم للطباعة فقط)
هوّء مكدس labels للتأكّد من أنّ الصفحات غير ملتصقة بعضها ببعض.	•	
ضع كومه من ورق label فوق ورق عاديّ في درج الورق، على أن يُكون جانب الطباعة متّحهًا إلى الأسفل.	0	
لا تدخلْ ورق labels ورقة واحدة كلَّ مرة.		

#### ضبط نوع الورق

إذا كنت تريد استخدام نوع مختلف من الورق، ضع الورق في درج الورق. يجب عليك عندها أن تقوم بتغيير إعدادات نوع الورق نوع الورق لضمان أفضل جودة من الطباعة. يشير هذا الإعداد لإعدادات نسخ فقط. إذا كنت تريد ضبط نوع الورق للطباعة، اضبط الخصائص من مربّع الحوار Print (طباعة) في البرنامج في جهاز الكمبيوتر.

يصف الإحراء التالي كيفيّة تغيير إعدادات نوع الورق في HP psc.

- ۱ ضع الورق في HP psc.
- ۲ اضغط Paper Type (نوع الورق) على اللوحة الأمامية لتغيير إعدادات Plain أو Photo (عادي أو صورة فوتوغرافية).

دليل المستخدم

## تجنب الانحشار

لتحنّب الانحشار، أخرج الأوراق من مهامّ الطباعة أو النسخ التي اكتملت بشكل متكرّر من درج الورق. الإفراط في كمية الورق الناتجة عن الطباعة أو النسخ التي اكتملت في درج الورق قد تودّي إلى أنسداد في HP psc، وتسبّب انحشارًا في الورق. كذلك، استخدم أنواع الورق الموصى بها، وحمّل الورق بشكل صحيح للحصول على أفضل النتائج. للمزيد من المعلومات، انظر أنواع الورق الموصى به على صفحة ١٥، وانظر تحميل ورق Letter أو A4 على صفحة ١٠.

## الطباعة من كاميرا



يقوم حهاز HP psc بدعم PictBridge قياسي, يسمح بتوصيل أي كاميرا متوافقة مع PictBridge قياسي, يسمح بتوصيل أي كاميرا لمعرفة اذا كانت تدعم إمكانية وطباعة الصور دون استخدام جهاز الكمبيوتر. قم بفحص دليل المستخدم للكاميرا لمعرفة اذا كانت تدعم إمكانية PictBridge.

يتناول هذا القسم الموضوعات التالية:

- توصیل کامیرا علی صفحة ۱۷
- · طباعة الصور من الكاميرا على صفحة ١٧

#### توصيل كاميرا

بعد التقاطك صورًا بكاميرا متوافقة مع PictBridge, يمكنك الطباعة فوراً. نوصي بتوصيل الكاميرا بكبل الطاقة لحفظ طاقة البطارية.

- ا قم بتشغيل الكاميرا وتأكد أنما بوضع PictBridge. راجع دليل المستخدم للكامير.
- USB للكاميرا المتوافقة مع PictBridge لمنفذ USB الأمامي لجهاز HP PSC مستخدمًا كبل USB كبل IUSB مستخدمًا كبل الكاميرا.

إن لم تكن الكاميرا متوافقة مع PictBridge أو بوضع Photo Error LED ,PictBridge (ضوء LED ) وضوء LED خطأ فوتوغرافي) يومض بلون العنبر قم بفصل الكاميرا, ثمّ قم بإصلاح المشكلة بالكاميرا وأعد توصيلها.



#### طباعة الصور من الكاميرا

بعد توصيل الكاميرا المتوافقة مع PictBridge بنجاح لجهاز HP PSC, يمكنك طباعة الصور. الأداء الوظيفي للطباعة مُدار بواسطة اعدادات الكاميرا, إن وجد. راجع دليل المستخدم للكامير للمزيد من المعلومات.

إذا كانت الكاميرا لا تسمح بتعييب الاعدادات, جهاز HP PSC يستخدم الإعدادات الافتراضية التالية:

- نوع الورق يُضبط لورق صور فوتوغرافية استخدم letter أو A4, أو ورق صور فوتوغرافية ذي شريط
   ١٠X١٥ سم عند الطباعة من منفذ PictBridge.
  - › حجم الورق يتم اكتشافه بواسطة جهاز HP PSC.
    - عدد الصور الذي يُطبع لكل صفحة صورة واحدة.

راجع دليل المستخدم للكامير للمزيد من المعلومات.

يمكّنك HP psc من إنتاج نسج عالية الجودة ملوّنة وبالأبيض والأسود على ورق عادي. يمكنك تكبير حجم النسخة الأصلية لحجم ورق معيّن أو تصغيره، بما في ذلك ورق صور فوتوغرافية ١٠×١٠ سم.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- عمل نسخ على صفحة ١٩
- أداء مهام نسخ خاصة على صفحة ٢٠
  - إيقاف النسخ على صفحة ٢٢

#### عمل نسخ

يمكنك عمل نسخ باستخدام اللوحة الأمامية لــHP psc أو باستخدام برنامج HP Director الموجود على جهاز الكمبيوتر. تتوفّر ميزات نسخ من خلال كلتا الطريقتين. مع ذلك، يقدّم البرنامج ميزات نسخ إضافية غير متوفّرة في اللوحة الأمامية.

تتمّ إعادة ضبط كافة إعدادات النسخ التي تحدّدها على اللوحة الأمامية بعد *تقيّقتين* من انتهاء طابعة HP psc من النسخ.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- عمل نسخ على صفحة ١٩
- اضبط سرعة النسخ أو جودته على صفحة ٢٠
  - حدَّد عدد النسخ على صفحة ٢٠

#### عمل نسخة

- قم بوضع المستند الأصلي ووجهه إلى الأسفل على اللوح الزجاجي في الركن الأمامي الأيسر. إذا كنت تنسخ صورة فوتوغرافية، ضع الصورة الفوتوغرافية على اللوح الزجاجي على أن يكون طول هذه
- إدا كنت تنسخ صوره فوتوعرافية، ضع الصوره الفوتوعرافية على اللوح الزجاجي على ان يكون طول هده الصورة الفوتوغرافية على امتداد الطرف الأمامي للوح الزجاجي. لمزيد من المعلومات، راجع وضع النسخ الأصلية على صفحة ١١.
  - ۲ اضغط على Start Copy (بدء النسخ)، Black (أسود) أو Start Copy (بدء النسخ), اضغط على Color (بدء النسخ).
  - يقوم HP psc بعمل نسخ مطابقة لمستندك الأصلى مستخدمًا حالة الجودة Best (الأفضل).
- تلميح: يمكنك أيضا استخدام الزّرّين Paper Type (نوع الورق) وScan (المسح الضوئي) لعمل نسخ ذات حودة مسوّدة Fast (سريع) أو يمكنك استخدام زرّ Size (الحجم) لتصغير أو تكبير النسخة الأصلية لتلائم حجم ورق معيّن.

لمزيد من المعلومات عن هذه الخيارات، انظر المواضيع التالية:

- اضبط سرعة النسخ أو جودته على صفحة ٢٠
- قم بتصغير النسخ الأصلية وتكبيرها لتلائم الورق الذي تم وضعه على صفحة ٢١

#### ضبط سرعة النسخ أو الجودة

يقوم HP psc بالنسخ تلقائيًا في حالة Best (الأفضل). ينتج هذا أعلى حودة نُسخ لجميع أنواع الورق. لكن، يمكنك أن تتخطّى يدويًّا هذا الإعداد لعمل نسخ في حالة Fast (سريع). ينتج هذا نسخًا بسرعة أكبر ويوفّر حبرًّا. يكون للنص حودة مشابحة لجودة النسخ التي تمّ إنتاجه باستخدام حالة Best (الأفضل)، لكن قد تكون حودة الصورة أقل حودة.

#### لعمل نسخة من اللوح الأمامي باستخدام الإعدادات السريعه

- قم بوضع المستند الأصلي ووجهه إلى الأسفل على اللوح الزجاجي في الركن الأمامي الأيسر.
  - ۲ اضغط على الزر Paper Type (نوع الورق) لتحديد Plain (ورق عادي).
- ملاحظة: لعمل نسخ باستخدام الحالة Best، يجدر بك تحديد Plain (ورق عادي) كــBest ملاحظة العمل نسخ باستخدام الحالة Paper Type (نوع الورق) على صورة فوتوغرافية (Photo)، سيقوم psc دائمًا بعمل نسخ في الحالة Best.
- Black (بدء النسخ)، Start Copy (مسح ضوئي)، ثم اضغط على Start Copy (بدء النسخ)، Black (أسود) أو Start Copy (ألوان).

#### ضبط عدد النسخ

- ا قم بوضع المستند الأصلي ووجهه إلى الأسفل على اللوح الزجاجي في الركن الأمامي الأيسر.
- اضغط على Copies (نسخ) لزيادة عدد النسخ، لحد أقصاه ٩، ثم اضغط على Start Copy (بدء النسخ)،
   Black (أسود) أو Start Copy (بدء النسخ), Color (أبوان).

#### أداء مهام النسخ الخاصة

بالإضافة إلى النسخ القياسي، يستطيع حهاز HP psc أيضاً نسخ الصور الفوتوغرافية وتكبير الأصل أو تصغيره تلقائيًّا ليلائم حجم الصفحة المعيَّنة.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- قم بعمل نسخة ٤×٦ بوصة (١٠×١٥ سم) بدون حواف لصورة فوتوغرافية على صفحة ٢٠
  - قم بتصغير النسخ الأصلية وتكبيرها لتلائم الورق الذي تم وضعه على صفحة ٢١

لمعلومات عن خيارات النسخ المتوفَّرة في HP Director انظر تعليمات hp image zone على الشاشة والتي حاءت مع برنامجك.

## قم بعمل نسخة ٤×٦ بوصة (١٠×١٥ سم) بدون حوافّ لصورة فوتوغرافية

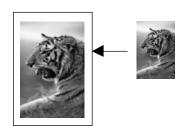
للحصول على أفضل جودة عند نسخ صورة فوتوغرافية، ضع ورق صورة فوتوغرافية (photo) في درج الورق، وعندها استخدام وعندها استخدام (Photo). ربّما أردت، أيضا، استخدام خرطوشة طباعة مورة فوتوغرافية (Photo). ربّما أردت، أيضا، استخدام خرطوشة طباعة صورة فوتوغرافية (photo) ثلاثية الألوان، يكون لديك نظام six-ink. انظر استخدام خرطوشة طباعة صورة فوتوغرافية (photo) على صفحة ٣٦ للمزيد من المعلومات.

قم بوضع الصورة الفوتوغرافية الأصلية ووجهها إلى الأسفل على اللوح الزجاجي في الركن الأمامي الأيسر. ضع
 الصورة الفوتوغرافية على اللوح الزجاجي على أن يكون طول الصورة الفوتوغرافية على امتداد الطرف الأمامي
 للوح الزجاجي.

- قم بوضع ورق صور فوتوغرافية (photo) ذي شريط ١٠×١٠ سم ووجه الطباعة إلى الأسفل في درج الورق،
   على أن يكون الشريط متجهًا إلى الخارج نحوك.
  - ۲ إذا لم تكن النسخة الأصلية ١٥×١٠ سم، اضغط على زر Size (حجم) لتحديد Fit to Page (ملاءمة الصفحة).
    - سيقوم HP psc باعادة حجم النسخة الأصلية إلى ١٠×١٠ سم لإنشاء نسخة بدون حوافّ.
- اضغط على الزر Paper Type (نوع الورق) لتحديد Photo (صور فوتوغرافية).
  يُعلم هذا HP psc بوجود ورق صور فوتوغرافية (photo) موضوع في درج الورق. عند الطباعة على ورق صور فوتوغرافية (photo)، يقوم HP psc بنسخ النسخ الأصلية تلقائيًّا في حالة جودة Best (الأفضل)
- ه اضغط على Start Copy (بدء النسخ)، Black (أسود) أو Start Copy (بدء النسخ), Color (ألوان).

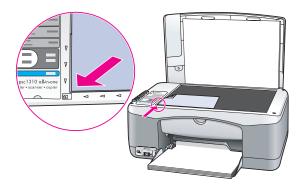
#### تصغير النسخ الأصلية وتكبيرها لتلائم الورق الذي تم تحميله

على سبيل المثال، يمكنك استخدام Fit to Page (ملاءمة الصفحة) لتكبير صورة فوتوغرافية صغيرة لتتلاءم مع هوامش الصفحة من الحجم الكامل (كما يظهر أدناه)، أو تصغير نسخة أصلية لمنع خروج نص غير مرغوب فيه أو صور إلى خارج الهوامش، أو تصغير نسخة أصلية أو تكبيرها لإنشاء صورة فوتوغرافية ١٠×١٥ سم بدون حواف.



- ١ تأكُّد من أن اللوح الزجاجيّ ومسند الغطاء نظيفان.
- قم بوضع المستند الأصلي ووجهه إلى الأسفل على اللوح الزجاجي في الركن الأمامي الأيسر.
   إذا كنت تنسخ صورة فوتوغرافية، ضع الصورة الفوتوغرافية على اللوح الزجاجي على أن يكون طول هذه الصورة الفوتوغرافية على امتداد الطرف الأمامي للوح الزجاجي، كما يظهر أدناه.

إ



- ت اضغط على زرّ Size (الحجم) لتحديد Fit to Page (ملاءمة الصفحة).
- ٤ اضغط على Start Copy (بدء النسخ)، Black (أسود) أو Start Copy (بدء النسخ), Color (ألوان).

#### إيقاف عملية النسخ

◄ لإيقاف عملية النسخ، اضغط على Cancel (إلغاء الأمر) الموجود على اللوحة الأمامية.
 يوقف HP psc الطباعة فورًا ويحرَّر الورق.

## استخدام ميزات المسح الضوئي

يُقصد بالمسح الضوئي عملية تحويل الصور والنصوص إلى تنسيق إلكتروني يناسب الكمبيوتر. يمكنك إجراء مسح ضوئي للصور الفوتوغرافية ومستندات النص.

نظراً لأن الصور والنصوص الممسوحة ضوئياً هي تنسيق إلكتروني، يمكنك فتحها باستخدام برنامج معالج كلمات أو برنامج غرافيك وتعديلها بما يناسب احتياجاتك. يمكنك القيام بما يلي:

- إحراء مسح ضوئي لصور أطفالك وإرسالها للأقرباء، أو إنشاء قائمة مصوَّرة فوتوغرافيًّا لمتزلك أو مكتبك، أو إنشاء سحل قصاصات إلكتروني.
- إحراء مسح ضوئي لنص من أحد المقالات إلى برنامج معالج كلمات لاقتباسه في أحد التقارير، ما يوفّر عليك بحهود إعادة كتابته.

لاستخدام ميزات المسح الضوئي، يجب على HP psc وعلى جهاز الكمبيوتر أن يكونا موصولين ومُشغلين. يجب أن يكون برنامج الله المجتبئاً وفي وضع تشغيل على الكمبيوتر قبل إجراء المسح الضوئي. للتحقق من أن برنامج HP psc في وضع تشغيل على Windows PC، ايحث عن رمز hp psc 1310 series في درج النظام على الجانب السفليّ اليميني من الشاشة، بالقرب من الساعة. إن برنامج HP psc هو دائماً في حالة تشغيل على جهاز Macintosh.

يمكنك بدء المسح الضوئي من حهاز الكمبيوتر أو من HP psc. يفسّر هذا القسم كيفية إحراء المسح الضوئي من HP psc فقط.

لمعلومات عن كيفية إحراء مسح ضوئي من حهاز الكمبيوتر، وكيفيَّة ضبط واستعادة الحجم وتدوير وإبراز وتحديد ما تم مسحه ضوئيًا، انظر تعليمات hp image zone على الشاشة والتي جاءت مع برنامجك.

ملاحظة: قد يؤثّر ضوء الشمس المباشر على HP PSC، أو مصباح الهالوجين المكتبي الموضوع بالقرب من HP PSC على جودة الصور الممسوحة ضوئياً.

ملاحظة: تتطلب عملية المسح الضوئي بدقة عالية (٦٠٠ نقطة في البوصة أو أعلى) مساحة كبيرة على القرص الصلب. إذا لم تتوفر مساحة كافية على القرص الصلب، فقد يتوقّف النظام.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- ه المسح الضوئي لنسخة أصلية على صفحة ٢٣
  - » إيقاف المسح الضوئي على صفحة ٢٤

### المسح الضوئى لنسخة أصلية

- ١ قم بوضع المستند الأصلي ووجهه إلى الأسفل في اللوح الزجاجي في الركن الأماميّ الأيسر.
  - ۲ اضغط على Scan (مسح ضوئي).

تظهر صورة معاينة للصورة التي تمّ مسحها ضوئيًّا في شباك HP Scan في جهاز الكمبيوتر، حيث يمكنك تحريرها.

للمزيد من المعلومات عن تحرير صورة المعاينة، انظر تعليمات hp image zone على الشاشة والتي جاءت مع برنامجك. قم بأي تحريرات لصورة المعاينة في شباك HP Scan. عند الانتهاء، انقر فوق Accept (موافق).

يرسل HP psc الصورة الممسوحة ضوئيًا إلى HP Gallery، الذي يفتحها تلقائيًا ويعرض الصورة.

هناك العديد من الأدوات في HP Gallery التي يمكن استخدامها لتحرير الصورة التي تمَّ مسحها ضوئيًا. يمكنك تحسين محمل جودة الصورة بواسطة ضبط اللون الفاتح أو حدقما أو حدَّة اللون أو درجة إشباعها. يمكنك أيضا تقسيم أو تسوية أو إدارة أو استعادة حجم الصورة.

عندما تظهر الصورة الممسوحة ضوئيًّا بالطريقة التي تريدها يمكنك أن تفتحها في تطبيق آخر، أو إرسالها عن طريق البريد الإلكتروني أو حفظها في ملفً أو طباعتها. للمزيد من المعلومات عن استخدام HP Gallery، انظر تعليمات hp image zone على الشاشة والتي جاءت مع برنامجك.

## إيقاف المسح الضوئي

♦ لإيقاف عملية المسح الضوئي، اضغط على Cancel (إلغاء الأمر) الموجود على اللوحة الأمامية.

## طلب المستلزمات



يمكنك طلب خراطيش الطباعة وأنواع ورق HP الموصى به وملحقات HP psc من على موقع HP على ويب. يتناول هذا القسم الموضوعات التالية:

- طلب الوسائط على صفحة ٢٥
- طلب خراطیش الطباعة علی صفحة ٢٥
- طلب المستلزمات الأخرى على صفحة ٢٥

#### طلب الوسائط

لطلب وسائط مثل ورق HP Premium Inkjet Transparency الفاخر, ورق تصوير HP Premium Inkjet Transparency, انتقل إلى:
HP Greeting Card أو ورق HP Iron-On Paper

#### www.hp.com

احتر بلدك/منطقتك ثمُّ حدّد Buy (شراء) أو Shopping (تسوق).

#### طلب خراطیش طباعة

يوضح الجدول التالي حراطيش الطباعة المتوافقة مع حهاز HP psc. استخدم هذه المعلومات لتحديد خرطوشة الطباعة الع. ستطلبها.

رقم <b>hp</b> لإعادة الطلب	خراطيش الطباعة
C8727AN	خرطوشة طباعة HP 27 black inkjet مل
C8728AN	حرطوشة طباعة HP 28 tri-color inkjet, ۸ مل
C8756AN	عرطوشة طباعة ۱۹ ,HP 56 black inkjet مل
C8757AN	حرطوشة طباعة HP 57 tri-color inkjet, ۱۷ مل
C8758AN	خرطوشة طباعة HP 58 black inkjet, ۱۷ مل

يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات حول خراطيش الطباعة من موقع HP على ويب:

#### www.hp.com

اختر بلدك/منطقتك ثمُّ حدَّد Buy (شراء) أو Shopping (تسوق).

#### طلب مستلزمات أخرى

لطلب مستلزمات أخرى، مثل برنامج HP psc، أو نسخة من دليل المستخدم المطبوع أو نشرة الإعداد أو قطع غيار أخرى يمكن للعميل استبدالها، يرجى الاتصال بالرقم المناسب.

- في الولايات المتحدة أو كندا، يرجى الاتصال بالرقم HP-INVENT
   ١-٨٠٠-١٠-٤٧٤-٦٨٣٦).
- في أوروبا، يرجى الاتصال بالرقم ٢٩٠٢٠ ٥ ١٨٠ ٩٤+ (ألمانيا) أو ٦٠٨١ ٦٠٦ ٢٠٠ ٤٤+ (المملكة المتحدة).

لطلب برنامج HP psc في بلدان/مناطق أحرى، يرجى الاتصال برقم الهاتف الخاص بالبلد/المنطقة التابع لها. تعد الأرقام المدرجة أدناه أحدث أرقام الهواتف حتى تاريخ نشر هذا الدليل. للحصول على قائمة بالأرقام الحالية المخصصة للطلب، قم بزيارة موقع ويب التالي واحتر بلدك/ منطقتك أو لغتك:

#### www.hp.com/support

الرقم المخصص للطلب	البلد/المنطقة
71 T AAYY A	أستراليا
+۲۷ (٠)۱۱ ۸۰۲۱۰۳۰	حنوب أفريقيا
70 177 08	دول آسيا المطلة على المحيط الهادي
٠٨٠٠ ٤٤١ ١٤٧	نيوزلندا
1-AHP-INVENT (1-A£Y£-7A٣7)	الولايات المتحدة الأمريكية وكندا

## hp psc صيانة

يحتاج HP psc إلى القليل من الصيانة. قد تريد أحيانا تنظيف اللوحة الزجاجية والغطاء وإزالة الغبار عن السطح وضمان بقاء النسخ والممسوحات الضوئية واضحة. وقد تريد أيضا استبدال الخراطيش أو جعلها محاذية أو تنظيفها من حين إلى آخر. يوفر هذا القسم إرشادات حول المحافظة على HP psc كي يعمل في ظروف مثالية. قم بتنفيذ إحراءات الصيانة البسيطة هذه عند الحاجة.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- تنظیف اللوح الزجاجی علی صفحة ۲۷
  - ه تنظیف الغطاء على صفحة ٢٧
- تنظیف الجزء الخارجی علی صفحة ۲۸
- استخدام خراطیش الطباعة علی صفحة ۲۸
  - أصوات الصيانة الذاتية على صفحة ٣٦

#### تنظيف اللوح الزجاجي

يؤدي اتساخ اللوح الزجاجيّ بسبب بصمات الأصابع والملوّثات والشعر وغيرها إلى تباطؤ الأداء، ويؤثّر على دقة ميزات مثل Fit to Page (ملاءمة الصفحة).

- العطاء الغطاء العقاف تشغيل HP psc وبفصل كبل الطاقة وبرفع الغطاء.
- ٢ قم بتنظيف اللوح الزجاجي بقطعة من القماش الناعم أو الإسفنج المبلّل بشكل طفيف بمنظف زجاج غير حادش. تحذير! لا تستخدم المواد الخادشة أو الأسيتون أو البترين أو كلوريد الكربون الرباعي على اللوح الزجاجي؛ هذه المواد تؤدي إلى تضرّره. لا تضع السوائل أو ترشّها على اللوح الزجاجيّ مباشرةً. قد تسيل تحت اللوح الزجاجي وتلحق ضررًا بـHP psc.
  - ٣ حفَّف اللوح الزجاجيّ بقطعة من قماش الشامواه أو بإسفنج السلولوز لمنع تكوُّن البقع.

#### تنظيف مسند الغطاء

قد تتراكم الكتل الصغيرة على مسند المستندات الأبيض الواقع تحت غطاء HP psc. وهذا قد يسبّب مشاكل أثناء مهام المسح الضوئي أو النسخ.

- فم بإيقاف تشغيل HP psc وبفصل كبل الطاقة وبرفع الغطاء.
- قم بتنظيف المسند الأبيض للمستندات باستخدام قطعة قماش نظيفة أو إسفنجة مبلّلة بشكل طفيف بالماء الدافئ وبالصابون الخفيف.
  - ٣ اغسل المسند برفق لإزالة الكتل؛ ولا تفرك المسند.
  - جفّف المسند بقطعة من الشامواه أو من القماش الناعم.
     تحذير: لا تستخدم ممسحة من الورق حتى لا تخدش المسند.
- إذا لم يؤد ذلك إلى تنظيف المسند بشكل كاف، كرِّر الخطوات السابقة باستخدام كحول الإيزوبروبيل (للفرك) ثم
   امسح المسند كاملا باستخدام قطعة قماش مبللة لإزالة آثار الكحول.

### تنظيف الجزء الخارجي

استخدم قطعة من القماش الناعم أو الإسفنج المبلّل بشكل طفيف لمسح الغبار والتلوّث والبقع من على العلبة. لا تحتاج الأجزاء الداخلية لـHP psc للتنظيف. أبعد السوائل عن الأجزاء الداخلية لـHP psc وعن اللوحة الأمامية أيضا.

## استخدام خرطوشة الطباعة

لضمان الحصول على أفضل حودة ممكنة للطباعة من HP psc يجب عليك تنفيذ بعض إحراءات الصيانة البسيطة.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- فحص مستويات الحبر على صفحة ٢٨
- و طباعة تقرير اختبار ذاتي على صفحة ٢٩
- معالجة خراطيش الطباعة على صفحة ٣٠
- استبداال خراطيش الطباعة على صفحة ٣٠
- استخدام خرطوشة طباعة الصور الفوتوغرافية على صفحة ٣٢
  - استخدام واقى خرطوشة الطباعة على صفحة ٣٢
  - جعل خرطوشتی الطباعة متحاذیتین علی صفحة ۳۲
  - تنظیف موصلات خراطیش الطباعة علی صفحة ٣٦

#### فحص مستويات الحبر

#### لفحص مستوى الحبر لمستخدمي Windows

- ا اختر من HP Director، اختر Settings (الإعدادات)، اختر Settings (إعدادات الطباعة) ثمّ اختر Printer Toolbox (صندوق أدوات الطابعة).
  - انقر فوق علامه التبويب Estimated Ink Levels (المستوى التقديري للحبر).

يظهر المستوى التقديري للحبر لخراطيش الطباعة.

#### لفحص مستوى الحبر لمستخدمي Macintosh

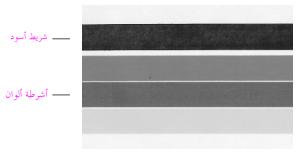
- ا اختر من HP Director، اختر Settings (الإعدادات)، ثمّ اختر Maintain Printer (صيانة الطابعة).
  - Vilities مربّع الحوار Select Printer (حدّد الطابعة)، حدّد HP psc ثم انقر فوق Select Printer.
    - حدّد من القائمة Ink Level (مستوى الحبر).
    - يظهر المستوى التقديري للحبر لخراطيش الطباعة.

#### طباعة تقرير اختبار ذاتي

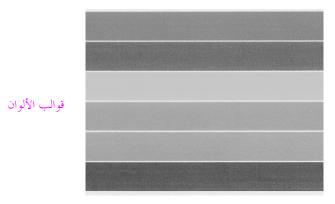
إذا واجهتك بعض المشاكل في الطباعة، قم بطباعة تقرير اختبار ذاتي (Self-Test) قبل استبدال خرطوشة الطباعة.

- اضغط واستمرّ في الضغط على Cance (إلغاء الأمر).
- ۲ اضغط Color ,Start Copy (بدء النسخ، ألوان).

يطبع HP psc تقرير اختبار ذاتيّ، يشير إلى مصدر أي مشكلة قد تكون تعايي منها.



تم تثبيت خراطيش طباعة سوداء وثلاثية الألوان



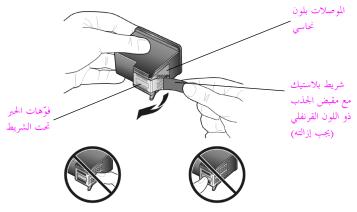
تم تثبيت خرطوشة طباعة ثلاثة ألوان وخرطوشة طباعة الصور

- افحص قوالب الألوان لوجود خطوط مقلمة أو بيضاء.
- قد يشير فقدان قوالب الألوان إلى أن حرطوشة الطباعة ثلاثية الألوان حالية من الحبر. قد تحتاج إلى
   تنظيف الخراطيش أو استبدالها.
- قد تشير الخطوط المقلمة إلى إنسداد الفوهات أو تلوّث الموصلات. قد تحتاج إلى تنظيف خرطوشات الطباعة. لا تنظّف مستخدمًا الكحول.

لمعلومات عن استبدال حراطيش الحبر، انظر استبدال خ<mark>راطيش الطباعة</mark> على صفحة ٣٠، ولمعلومات عن تنظيف خراطيش الطباعة، انظر إلى تنظيف موصلات خراطيش الطباعة على صفحة ٣٥.

## معالجة خراطيش الطباعة

قبل استبدالك خرطوشة الطباعة، يجب عليك أن تعرف أسماء القطع وكيفية التعامل مع خرطوشة الطباعة.



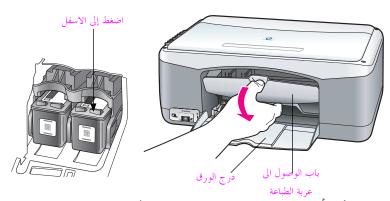
لا تلمس الموصلات النحاسية أو فوّهات الحبر

#### استبدال خرطوشة الطباعة

يقوم HP psc بإعلامك عندما تحتاج إلى استبدال خراطيش الطباعة. استبدل خراطيش الطباعة عندما ترى نصًا باهتا أو إذا تعرَّضت لحالات جودة الطباعة المتعلَّقة بخراطيش الطباعة.

لمزيد من المعلومات حول طلب استبدال خراطيش الطباعة، انظر طلب خواطيش الطباعة, صفحة ٢٥.

- العباعة. HP psc ثم أخفض درج الورق لتصل إلى باب الوصول لحاوية الطباعة.
  - افتح باب الوصول الى عربة الطباعة الطباعة بواسطة خفض يد المقبض.
     تنتقل عربة الطباعة إلى مركز HP psc.

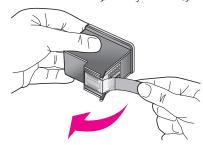


بعد أن تتوقّف الحاوية عن الحركة، ادفع خرطوشة الطباعة إلى الأسفل لتحريرها ثم اجذبها إليك لإخراجها من فتحتها.



ملاحظة: من الطبيعي أن ترى تراكم الحبر حول فتحات الخرطوشة.

أخرج خرطوشة الحبر الجديدة من علبتها واحذر من أن تلمس غير شريط البلاستيك الزهري ثم أزل برفق هذا الشريط لكشف فوهات الحبر.



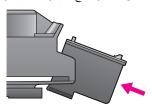
تحذير! لا تلمس الموصلات النحاسية الملونة أو فوّهات الحبر.

بعد إزالتك الشريط البلاستيكي قم بتركيب حرطوشة الطباعة مباشرةً لمنع حفاف الحبر في الفوّهات.

• امسك خرطوشة الطباعة بالأسود على أن تكون مُلصقه HP في الناحية العلوية. أدخل خرطوشة الطباعة بميل بسيط في الجانب *كريمن* لعربة الطباعة.

اضغط بإحكام حتى يتمّ تثبيت حرطوشة الطباعة في مكانها.

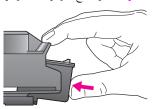
تحذير! لا تحاول دفع الخرطوشة مباشرة في الفتحة. يجب أن يتمّ إدخالها بميل خفيف.



امسك خرطوشة الطباعة ثلاثية الألوان على أن تكون مُلصقه HP في الناحية العلوية. أدخل خرطوشة الطباعة بميل بسيط في الجانب *العبر لعربة الطباعة*.

اضغط بإحكام حتى يتمّ تثبيت حرطوشة الطباعة في مكانما.

تحذير! لا تحاول دفع الخرطوشة مباشرة في الفتحة. يجب أن يتمّ إدخالها بميل خفيف.



ملاحظة: يجب عليك تثبيت خرطوشتي الطباعة من أجل أن يعمل HP psc.



يمكنك الرجوع أيضا إلى المُلصقه الموجود في الجهة الداخلية لباب الوصول لحاوية الطباعة، للحصول على معلومات عن تثبيت حراطيش الطباعة.

أغلق الباب الوصول إلى عربة الطباعة. خلال بضع دقائق تتم طباعة صفحة محاذاة خراطيش الطباعة. ستحتاج إلى
 جعل خراطيش الطباعة متحاذية.

للحصول على معلومات حول جعل الخرطوشتين متحاذيتين، انظر جعل خوطوشتي الطباعة متحاذيتين على صفحة ٣٣.

#### استخدام خرطوشة طباعة الصور الفوتوغرافية

يمكنك تحسين جودة الصور الفوتوغرافية التي تقوم بطباعتها بواسطة HP psc إلى أقصى حد عن طريق شراء خرطوشة لطباعة الصور الفوتوغرافية. قم بإزالة خرطوشة الطباعة بالأسود وأدخل خرطوشة طباعة الصور الفوتوغرافية بدلا منها. مع تثبيت خرطوشة الطباعة ثلاثية الألوان وخرطوشة طباعة الصورة، يتوفّر لديك نظام six-ink (ستة أنواع حبر) الذي يوفّر صورًا فوتوغرافية محسنة الجودة. عندما تريد طباعة مستندات النصّ العادي أعد خرطوشة الطباعة بالأسود إلى مكافىا. استخدام واقي خرطوشة الطباعة آمنة عندما لا يجري استخدامها. للمزيد من المعلومات عن استخدام واقي خرطوشة الطباعة، انظر استخدام واقي خرطوشة الطباعة على صفحة ٣٠، وللمزيد من المعلومات عن استبدال خراطيش الطباعة على صفحة ٣٠، وللمزيد من المعلومات عن استبدال خراطيش الطباعة على صفحة ٣٠.

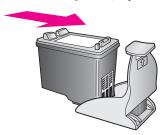
لمزيد من المعلومات حول شراء حرطوشة طباعة الصور الفوتوغرافية، انظر طلب خراطيش الطباعة على صفحة ٢٥.

#### استخدام واقى خرطوشة الطباعة

عندما تشتري حرطوشة طباعة الصور الفوتوغرافية, سوف تحصل على واقى حرطوشة الطباعة.

إن واقي خرطوشة الطباعة مصمَّم للحفاظ على خرطوشة الطباعة في مأمن في الوقت الذي لا يجري استخدامها فيه. كذلك يمنع حفاف الحبر. في كل مرة تقوم بإزالة خرطوشة الطباعة من HP psc، قم بتخزينها في واقي خرطوشة الحبر.

◄ لإدخال خرطوشة الطباعة إلى واقي خرطوشة الطباعة، أدخل خرطوشة الطباعة إلى واقي خرطوشة الطباعة بميل طفيف وادفعها بأمان إلى مكانها.



◄ لإزالة خرطوشة الطباعة من واقي خرطوشة الطباعة، ادفع إلى الأسفل وإلى الوراء من أعلى واقي خرطوشة الطباعة لتحرير خرطوشة الطباعة من واقي خرطوشة الطباعة.



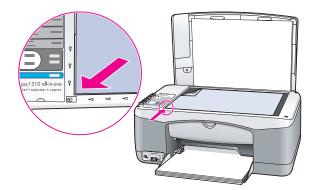
#### جعل خرطوشتي الطباعة متحاذيتين

بعد تثبيت خرطوشة الطباعة أو استبدالها، يقوم HP psc بطباعة صفحة محاذاة خرطوشة الطباعة تلقائياً. قد يستغرق ذلك عدة دقائق. يمكنك، أيضا، صفّ خرطوشتي الطباعة في أي وقت من HP Director. للحصول على معلومات عن تشغيل HP Director، انظر استخدام hp psc مع جهاز الكمبيوتر على صفحة ٢.

إن صفّ حرطوشتي الطباعة يضمن إنتاجًا ذا جودة عالية

#### محاذاة خراطيش الطباعة بعد تركيب خرطوشة طباعة جديدة

ضع صفحة محاذاة الخرطوشتين ووجهها إلى الأسفل في الركن الأمامي الأيسر من اللوح الزجاجيّ. تأكّد من أن القسم العلوي من الصفحة موجود على الجانب الأيسر كما يظهر أدناه.



۲ اضغط على Scan (مسح ضوئي).

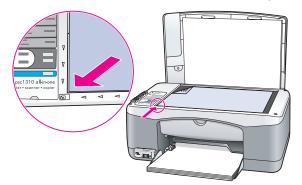
يقوم HP psc بجعل الخرطوشتين متحاذيتين.

ملاحظة: خلال عملية صفّ الخرطوشتين متحاذيتين يومض الزرّ LED إلى أن ينتهي الإجراء. يستغرق هذا حوالي ٣٠ ثانية.

#### لجعل الخرطوشتين متحاذيتين من hp director لمستخدمي

- Printer اختر من Settings ،HP Director (الإعدادات)، Settings ،HP Director (إعدادات الطباعة) ثمّ اختر Toolbox
  - ا انقر فوق علامه التبويب Device Services (حدمات الجهاز).
  - انقر فوق Align the Print Cartridges (جعل حرطوشتي الطباعة متحاذيتين).
    تتم طباعة صفحة محاذاة الخرطوشتين.

خع صفحة محاذاة الخرطوشتين ووجهها إلى الأسفل في الركن الأمامي الأيسر من اللوح الزجاجيّ. تأكّد من أن القسم العلوي من الصفحة موجود على الجانب الأيسر كما يظهر أدناه.



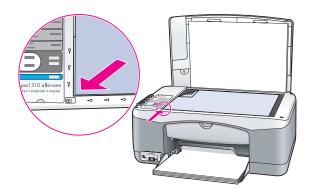
#### • اضغط على Scan (مسح ضوئي).

يقوم HP psc بجعل الخرطوشتين متحاذيتين.

ملاحظة: حلال عملية جعل الخرطوشتين متحاذيتين يومض الزرّ LED إلى أن ينتهى الإحراء. يستغرق هذا حوالي ٣٠ ثانية.

#### لجعل الخرطوشتين متحاذيتين من hp director لمستخدمي

- ا اختر من HP Director، اختر Settings (الإعدادات)، اختر Print Settings (إعدادات الطباعة) ثمّ اختر Maintain Printer (صيانة الطابعة).
  - . Utilities ثم مربّع الحوار Select Printer (حدّد الطابعة)، حدّد HP psc ثم انقر فوق
    - ۳ حدّد من القائمة Calibrate (معايرة).
      - 🕻 انقر فوق Align (محاذاة).
    - يقوم HP psc بطباعة صفحة محاذاة خرطوشتي الطباعة. قد يستغرق ذلك عدة دقائق.
  - ضع صفحة محاذاة الخرطوشتين ووجهها إلى الأسفل في الركن الأمامي الأيسر من اللوح الزجاجيّ. تأكّد من أن
     القسم العلوي من الصفحة موجود على الجانب الأيسر.



۲ اضغط على Scan (مسح ضوئي).

يقوم HP psc بجعل الخرطوشتين متحاذيتين.

ملاحظة: خلال عملية جعل الخرطوشتين متحاذيتين يومض الزرّ LED إلى أن ينتهي الإحراء. يستغرق هذا حوالي . ٣٠ ثانية.

#### تنظيف موصلات خراطيش الطباعة

قم بتنظيف موصلات حرطوشة الطباعة فقط إذا أظهر تقرير الفحص الذاتي خطوطا مقلّمة.

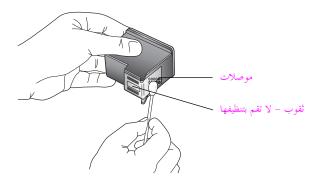
تحذير! لا تقم بإزالة كلتا خرطوشتي الطباعة في نفس الوقت. قم بإزالة خرطوشة طباعة واحدة في كلّ مره ونظفها.

تأكّد من توفّر المواد التالية لديك:

- مماسح مطاطيّة مصنوعة من رغوة جافة، قماش حال من الوبر أو أي مادة ناعمة لا تتقطّع أو تخلّف وراءها أليافا.
  - ماء مقطر، مصفّى أو معبأ في زجاجة (قد يحتوي ماء الحنفية على ملوّثات يمكنها أن تلحق ضررًا بخرطوشتي الطباعة).

تحذير الا تستخدم منظّفات برميل الطباعة أو الكحول لتنظيف موصلات حرطوشة الطباعة. يمكن لهذين الأمرين أن يلحقا ضررًا بخرطوشة الطباعة أو بــHP psc.

- قم بتشغيل HP psc وافتح باب الوصول الى عربة الطباعة.
   تتحر لك عربة الطباعة إلى المركز.
- بعد أن تتحرّك عربة الطباعة إلى المركز، افصل كبل الطاقة من خلف HP psc.
- ٣ اضغط إلى الاسفل على خرطوشة الطباعة لتحريرها، ثم اسحبها خارج فتحتها.
  - ٤ افحص تراكم الكتل والحبر على موصلات حرطوشيتي الطباعة.
- بلّل ممسحة مطاطية نظيفة مصنوعة من رغوة أو قطعة قماش حالية من الوبر بماء مقطّر، واعصر كمية الماء الزائدة
  - ٦ أمسك حرطوشة الطباعة من جوانبها.
  - ٧ قم بتنظيف الموصلات فقط. لا تنظِّف الثقوب.

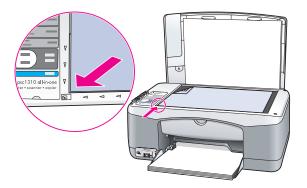


- أرجع خرطوشة الطباعة إلى القابض.
- كرِّر ذلك مع خرطوشة طباعة ثانية إذا كانت هناك حاجة لذلك.
  - ۱۰ أغلق الباب وقم بتوصيل HP psc.

لأنَّك قمت بإزالة خرطوشة الطباعة من مقبضها، تقوم HP psc تلقائيا بطباعة صفحة محاذاة خرطوشتي الطباعة.

ه ۳

١١ ضع صفحة محاذاة الخرطوشتين ووجهها إلى الأسفل في الركن الأمامي الأيسر من اللوح الزجاجيّ. تأكّد من أن القسم العلوي من الصفحة موجود على الجانب الأيسر كما يظهر أدناه.



#### ۱۲ اضغط على Scan (مسح ضوئي).

يقوم HP psc بجعل الخرطوشتين متحاذيتين.

ملاحظة: خلال عملية جعل الخرطوشتين متحاذيتين يومض الزرّ LED حتى اكتمال الإحراء. يستغرق هذا حوالي ٣٠ ثانية.

# أصوات الصيانة الذاتية (self-maintenance)

خلال فترة حياة المنتج قد تسمع أصواتًا ميكانيكية مختلفة. وهذا أمر طبيعيّ يتم أثناء الصيانة الذاتية للجهاز.

# الحصول على دعم hp psc 1310 series



توفّر Hewlett-Packard الدعم عن طريق إنترنت والهاتف لــHP psc.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- الحصول على دعم ومعلومات أخرى من إنترنت على صفحة ٣٧
  - ه دعم عملاء hp على صفحة ٣٧
  - » تجهيز hp psc من أجل الشحن على صفحة ٤١
    - مرکز توزیع hp علی صفحة ٤٢

إذا لم تتمكّن من الحصول على الإجابة المطلوبة في الوثائق المطبوعة أو التي على الشاشة والمُقدَّمة مع المنتج، يمكنك الاتصال بإحدى خدمات دعم HP المذكورة في الأقسام التالية. تتوفر بعض خدمات الدعم في الولايات المتحدة وكندا فقط، بينما تتوفّر خدمات دعم أحرى في بملدان/مناطق عديدة في جميع أنحاء العالم. إذا لم يكن رقم هاتف خدمة الدعم للبلا/المنطقة التي تتبع لها مسرداً، اتصل بأقرب موزع HP معتمد للحصول على المساعدة.

# الحصول على دعم ومعلومات أخرى من إنترنت

في حُال اتصالك بإنترنت، يمكنك الحصول على معلومات إضافية من موقع HP على ويب في: www.hp.com/support

يقدُّم موقع ويب هذا دعمًا فنيًا وبرامج تشغيل وتجهيزات ومعلومات لإجراء طلبيات.

# دعم عملاء hp

- ١ تأكد ممَّا يلي:
- جهازك HP psc مُوصَل بمقبس الطاقة وفي وضع التشغيل.
  - ب. تثبيت خراطيش الطباعة المحدَّدة بشكلِ صحيح.
  - ج. تحميل الورق الموصى به في درج الإدخال بشكل سليم.
    - ۲ إعادة ضبط HP psc:
- أ. قم بإيقاف تشغيل HP psc باستخدام الزّر On/Resume (تشغيل/استثنافٌ) الموجود على اللوحة الأمامية.
  - ب. قم بسحب كبل الطاقة من خلف HP psc.
  - ج. قم بتوصيل كبل الطاقة بالجزء الخلفيّ من الجهاز.
  - د. قم بتشغيل HP psc باستخدام الزرّ On/Resume (تشغيل/استئناف).
    - ٢ للحصول على المزيد من المعلومات، انظر موقع HP في:

## www.hp.com/support

- إذا كنت لا تزال تواجه مشكلات وتحتاج إلى التحدّث مع مندوب دعم عملاء HP:
  - قم بتجهيز الاسم المحدّد لــHP psc الخاص بك، كما يظهر على الجهاز.
- قم بتجهيز معرّف الخدمة والرقم التسلسلي الخاصّ بك. لرؤية معرّف الحدمة والرقم التسلسلي، قم بطباعة تقرير اختبار ذاتي، بحتوي على هذه المعلومات. ولطباعة تقرير اختبار ذاتيّ، اضغط باستمرار على الزر Cancel (إلغاء الأمر)، ثم اضغط على زرّ Start Copy (بدء النسخ)، Color (ألوان).
  - كن مستعدًّا لشرح مشكلتك بالتفصيل.
  - اتّصل بدعم عملاء HP. وكن قريباً من HP psc عند إجراء الاتصال.

## الاتصال في أمريكا الشماليّة خلال مدّة الضمان

اتّصل بــ1-800-HP-INVENT. يتوفّر الدعم الهاتفي في الولايات المتحدة باللغتين الإنجليزية والإسبانية لمدّة ٢٤ ساعة يومياً، ولمدّة ٧ أيام في كل أسبوع (قد تتغيّر أيام وساعات الدعم بدون إشعار). الخدمة مجانيّة حلال مدّة الضمان. قد تُطالب بدفع رسوم بعد انتهاء مدّة الضمان.

#### الاتصال بدعم عملاء hp في اليابان

カスタマケアセンタ 連絡先

TEL : 0570-000511 (携帯電話・PHS からは: 03-3335-9800)

FAX: 03-3335-8338

・電話番号受付時間: 平日 9:00 ~17:00 土曜日/日曜日 10:00 ~17:00 (祝祭日、1月1日~3日を除く)

FAX によるお問い合わせは、ご質問内容とともに、ご連絡先、弊社製品名、 接続コンピュータ名をご記入ください。

#### الاتصال بدعم عملاء hp في كوريا

#### HP 한국 고객 지원 문의

고객 지원 센터 대표 전화 1588-3003 제품가격 및 구입처 정보 문의 전화 080-703-0700

> \* 전화 상담 가능 시간 : 평일 09:00~18:00 토요일 9:00~13:00 (일요일,공휴일 제외)

## عملية الدعم في غرب أوروبا

إن عملية الدعم لـHP تعمل بأكثر فعالية عند البحث عن تعليمات حسب الترتيب التالي:

- استخدم معلومات استكشاف الأخطاء واصلاحها, صفحة ٥٧ للبحث عن أي حلّ.
  - ۲ قم بزیارة www.hp.com/support من أجل:
    - ٰ البحث عن تحديثات البرامج
    - الوصول إلى صفحات الدعم الفورية
- إرسال رسائل بالبريد الإليكتروني لــHP من أجل الحصول على إجابات للأسئلة.

يتوفر الدعم على الويب وبواسطة البريد الإلكتروين في اللغات التالية:

- اللغة الإسبانية
- اللغة الألمانية
- اللغة الإنجليزية
- اللغة الإيطالية
- اللغة البرتغالية
- اللغة السويدية
- اللغة الفرنسية
- اللغة الهولندية

تتوفر معلومات الدعم لبقية اللغات في اللغة الإنجليزية.

راجع الموزع المحلي لــHP.

في حَالة حدّوث حلل في حهاز HP psc الخاص بك, فقم بأخذه إلى الموزع المحلي لــHP للحصول على مساعدة. تتوفر الخدمة بحانًا أثناء فترة الضمان المحدودة. بعد انتهاء مدة الضمان، سوف يطلب منك دفع الرسوم لهذه الخدمات.

٤ اتصل بدعم HP.

للقيام بالعثور على الرقم الهاتفي المخصص للبلد/المنطقة التي تقيم فيها, يرجى زيارة www.hp.com/support ثم تحديد بلدك/منطقتك واللغة الخاصة بك.

# عملية الدعم في شرق أوروبا وفي الشرق الأوسط وفي إفريقيا

اتبع هذه الخطوات لاستكشاف أخطاء HP psc وإصلاحها:

- استخدم معلومات استكشاف الأخطاء واصلاحها, صفحة ٥٧ للبحث عن أي حلُّ.
  - قم بزيارة www.hp.com/support من أحل:
    - القيام بالبحث عن تحديثات البرامج
    - الوصول إلى صفحات الدعم الفورية
- إرسال رسائل بالبريد الإليكتروني لـ HP من أجل الحصول على إحابات للأسئلة.
   يتوفر الدعم على الويب وبواسطة البريد الإلكتروني في اللغات التالية:
  - اللغة الإسبانية
  - اللغة الألمانية
  - اللغة الإنجليزية
  - اللغة الإيطالية
  - اللغة البرتغالية
  - اللغة السويدية
  - اللغة الفرنسية
  - اللغة الهولندية
  - تتوفر معلومات الدعم لبقية اللغات في اللغة الإنحليزية.

۲ اتصل بدعم HP.

راجع جدول معلومات الدعم في الاتصال بأي مكان في العالم, الصفحة ٣٩.

## الاتصال بأيِّ مكان في العالم

دليل المستخدم

تعتبر الأرقام المسردة أدناه أحدث أرقام الهاتف المعروفة حتى تاريخ نشر هذا الدليل. للحصول على قائمة بأرقام هواتف خدمة دعم HP الدولية الحالية، اذهب إلى موقع ويب التالي واحتر اللغة أو البلد/المنطقة التي تتبع لها:

www.hp.com/support

يمكنك الاتصال بمركز دعم HP في البلدان/المناطق التالية. وإذا كانت بلدك/منطقتك غير مسردة، اتصل بالموزّع المحلّي أو أقرب مكتب دعم ومبيعات HP لمعرفة كيفية الحصول على خدمات.

خدمة الدعم مجانيّة أثناء مدّة الضمان؛ ومع ذلك ستُطالب بدفع ثمن مكالماتك الخارجية. وفي بعض الحالات، ستُطالب أيضاً بدفع رسوم محدَّدة لكل حالة.

بالنسبة لخدمة الدعم الهاتفي في أوروبا، الرحاء مراجعة تفاصيل الدعم الهاتفي وشروطه في البلد/المنطقة التي تتبع لها: اذهب إلى موقع ويب التالي:

www.hp.com/support

كبديل لذلك، يمكنك إما الرجوع إلى الموزّع أو الاتصال بــHP على رقم الهاتف المذكور في هذا الكتيب. كجزءً من جهودنا الدائبة لتحسين خدمة الدعم الهاتفي، نوصي بزيارة موقع ويب بشكل دائم للحصول على أحدث

المعلومات المتعلَّقة بميزات الخدمة وأمور التسليم.

Land to the state	77 to/ott	Land to the state	77 ts/s1 ts
الدعم الفني لـــhp	البلد/المنطقة	الدعم الفني لــ <b>hp</b>	البلد/المنطقة
www.hp.com/support	السويد	71 03 20 27	الجزائر*
www.hp.com/support	سويسرا	(°٤)\\-\\\\-\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	الأر حنتين
۲۱۲۲۰۲۸۰۸	ا الصين	+۹۷۱ ٤ ۸۸۳ ۸٤٥٤	الأردن
+971 £ ٨٨٣ ٨٤0 £	عُمان	www.hp.com/support	أسبانيا
	غرب إفريقيا (للدول التي	(•) 9 ٨٠٣ ٤٨٤٨	إسرائيل
+401 414 14 74 4.	ليست موجودة في الجدول)	999119	الاكوادور (انديناتيل)
۰، ۱۵-۰۹۹۰-۰۰۸۱	غواتيمالا	+1-4 ٧١١٢٨٨٤	
www.hp.com/support	فرنسا	www.hp.com/support	ألمانيا
1007-777-777	الفلبين	۸۰۰ ٤٥٢٠	الإمارات العربية المتحدة
+971 \$ 11 16 16 16 16	فلسطين	1-4 11-7448	أمريكا الوسطى والكاريبي
. ١-٨٤٧٤٦,٨٣٦٨	فترويلا	٨٠٤٣-٠٥٣-١٢-٢٢	إندو نيسيا
۸۸۶۸-۲۰۲ (۲۰۰)	فترويلا (كاراكاس)	+ 1 2 7 1 0 7 1 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0 7 0	أوروبا (الإنجليزية)
www.hp.com/support	فنلندا	(٣٨٠ ٤٤) ٤٩٠٣٥٢٠	أو كرانيا
A &-A-A78- & o 8 .	فيتنام	www.hp.com/support	أيرلندا
+۹۷۱ ٤ ۸۸۳ ۸٤۰٤	قطر	www.hp.com/support	إيطاليا
(9.0) ٢٠٦ ٤٦٦٣	كندا أثناء مدة الضمان	۸۰۰۱۲۱	البحرين (دبي)
17743-175-444-1	كندا فترة ما بعد الضمان	(۱۱) ۳۷٤٧ ۷۷٩٩	البرازيل (حراندا ساو باولو)
1-744-111-5411	(الدفع حسب المطالبة)	۰۸۰۰ ۱۵۷۷۵۱	البرازيل (ديماس لوكاليدادس)
+۸۲ ۱۰۸۸ ۳۰۰۳	كوريا	www.hp.com/support	البرتغال
37011	كوستاريكا		بلجيكا (الفرنسية)
9-11-115-777	كولومبيا	www.hp.com/support	بلجيكا (الهولندية)
+971 \$ 114 \$ 450 \$	الكويت	٧١١٢٨٨٤	بنما
+۹۷۱ ٤ ۸۸۳ ۸٤٥٤	لبنان	1-147-177-049	بورتوريكو
www.hp.com/support	لوكسمبورج (الألمانية)	***************************************	بولندا
	لوكسمبورج (الفرنسية)	۸٠٠-۱۰۰۲٤٧	بوليفيا
١-٨٠٠-٨٠٥٤٠٥	ماليزيا	٠-٨٠٠-١١١١	بيرو
1 77.7 1111	المجر	+77 (٢) 771 ٤٠٠٠	تايلاند
7 777 0 777	مصر	۰۰۰-۷/۷۲-۲-۲۸۸+	51 1*
77 5.57 57	المغرب*	٠٨٠٠ ٠١٠ ٠٥٥	تايوان
3 A F F - 7 Y 3 - · · A - / ·	المكسيك	17 17 840 517	تركيا
7788-4070(00)	المكسيك (مدينة المكسيك)	۸۰۰-٣٦٠-٩٩٩	تشيلي
٤٤٤ ٧٩٨ ١٤٤٤	المملكة العربية السعودية	77 71 PA 17	تو نس*
www.hp.com/support	المملكة المتحدة	٧١١٢٨٨٤	جامايكا
www.hp.com/support	النرويج		جامايحا

الدعم الفني لـــhp	البلد/المنطقة	الدعم الفني لــ <b>hp</b>	البلد/المنطقة
www.hp.com/support	النمسا	7717.771.	جمهورية التشيك
٠٨٠٠ ٤٤١ ١٤٧	نيوزلندا	1-AV117AA£	الحمهورية الدومينيكية
777777	الهند	٠٨٦ ٠٠٠ ١٠٣٠	جنوب أفريقيا ( جمهورية جنوب أفريقيا)
www.hp.com/support	هولندا		جنوب افریقیا، خارج
+10 (7) 77 1000	هونغ كونغ	۲۲۷ ۱۱ ۲۰۸ ۹۳۰۱	الجمهورية
.07 011		www.hp.com/support	الدانمرك
+۸۱ ۳ ۳۳۳۰ ۹۸۰۰	اليابان	A17 ٣٤7٧٩٩٧	روسيا سان بطرسبرج
+971 \$ 144 4 4 5 6 5	اليمن	.90 797707.	روسيا موسكو
٧٠١ ١١ ٢٢ ٥٥ ٤٧	اليونان	71 710 8887	رومانيا
+٣. ٢١. ٦.٧٣٦.٣	اليونان, خارج اليونان	7 0.777 £ £ £	سلوفاكيا
٨٠٠ ٩ ٢٦٤٩	اليونان (قبرص)	(70) ۲۷۲-0۳۰۰	سنغافورة

<sup>\*</sup> يقدم مركز الاتصال هذا دعماً للعملاء المتحدثين باللغة الفرنسية بالبلدان/المناطق التالية: المغرب وتونس والجزائر.

#### call in Australia post-warranty

If your product is not under warranty, you can call 03 8877 8000. A per-incident, out-of-warranty support fee of \$27.50 (inc. GST) will be charged to your credit card. You can also call 1902 910 910 (\$27.50 charged to your phone account) from 9:00 A.M. to 5: 00 P.M. Monday through Friday. Charges and support hours are subject to change without notice.

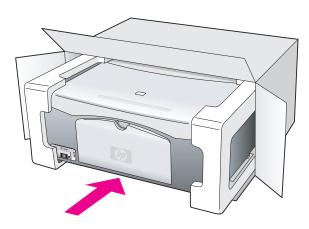
# تجهيز hp psc للشحن

بعد الاتصال بخدمة دعم عملاء HP أو الرجوع إلى مكان الشراء، إذا طُلبَ منك إرسال HP psc للخدمة، الرجاء اتباع خطوات فصل التيار عن الجهاز وإعادة وضعه في الصندوق الموضّحة أدناه لتجنّب حدوث المزيد من الضرر للمنتج. ملاحظة: عند نقل HP psc، تأكّد من أن خرطوشتي الطباعة قد تمّت إزالتهما، وتمّ وقف تشغيل HP psc بشكل سليم بالضغط على زرّ On/Resume، وأعطيت عربة الطباعة الوقت كي ترجع إلى موضعها وللماسح الضوئي أن يرجع إلى موضعه الاصلي.

- ا قم بتشغیل HP psc.
- تجاهل الخطوات من خطوة ١ إلى خطوة ٧ إذا لم يبدأ HP psc بالعمل. لن تتمكّن من إزالة حراطيش الطباعة. قم بالمتابعة إلى الخطوة ٨.
  - افتح باب الوصول إلى عربة الطباعة.
  - تنتقل عربة الطباعة إلى مركز HP psc.
- قم بإزالة خراطيش الطباعة. انظر استبدال خراطيش الطباعة الموجود على صفحة ٣٠ للحصول على معلومات
   حول إزالة خراطيش الطباعة.
  - تحذير! قم بإزالة حرطوشتي الطباعة. قد يؤدي الفشل في تنفيذ ذلك إلى حدوث ضرربــHP psc.
- ؛ قم بوضع خراطيش الطباعة في حقيبة مُحكمة الإغلاق حتّى لا تجفّ، ثمّ ضعها جانبًا. لا ترسلها مع HP psc،

دليل المستخدم

- إلا إذا طلب منك عميل اتصال دعم عملاء HP.
  - أغلق بباب الوصول إلى عربة الطباعة.
- انتظر حتّى تتوقّف عربة الطباعة (تتوقّف عن التحرّك) في موضعها الأصلي على الجهة اليسرى
   لـ HP psc. قد يستغرق ذلك عدة ثوان.
  - ا قم بإيقاف تشغيل HP psc.
- مُلّف HP psc للشحن مستخدمًا مواد التغليف الأصلية أو مواد التغليف التي تأتي مع الجهاز البديل، وذلك في حالة توفّر هذه المواد.



إذا لم تكن لديك موادّ التغليف الأصلية، الرجاء استخدام موادّ تغليف ملائمة أحرى. لا يغطّي الضمان أضرار الشحن الناتجة عن التغليف غير الملائم و/أو النقل غير المناسب.

- ضع بطاقة شحن الإرجاع على الجزء الخارجي من الصندوق.
  - ١٠ قم بوضع العناصر التالية في الصندوق:
- وصف موجز لمشكلات الجهاز لموظّفي الخدمة (يعتبر وصف نماذج مشكلات جودة الطباعة من الأمور المساعدة).
  - نسخة من قسيمة المبيعات أو أي شيء آخر يثبت الشراء لتحديد مدّة الضمان.
    - اسمك وعنوانك ورقم الهاتف الذي يمكن من خلاله الاتصال بك أثناء اليوم.

# مركز توزيع hp

لإحراء طلبية لبرنامج HP psc أو نسخة لدليل المستخدم المطبوع أو ملصق إعداد أو أي قطع غيار أخرى يمكن للعميل استبدالها، قم بأي ممّا يلي:

- ه في الولايات المتّحدة أو كندا قم بالاتصال بــ: ١-٨٠٠ (١-٨٠٠-٤٧٤-١٠٨٠٠).
- في أمريكا اللاتينية، قم بالاتصال بالرقم المناسب لبلدك/منطقتك (انظر الاتصال لأي مكان في العالم على صفحة ٢٨٥).
  - خارج هذا البلد/المنطقة، قم بزيارة موقع ويب التالي:
     www.hp.com/support

# معلومات الضمان

يأتي HP psc بضمان محدود يتمّ وصفه في هذا القسم. كذلك يتمّ توفير المعلومات بشأن كيفية الحصول على حدمة الضمان وكيفيّة تمكّنك من ترقية ضمان المصنع القياسي.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- مدّة الضمان المحدود على صفحة ٤٣
  - خدمة الضمان على صفحة ٤٣
  - و ترقية الضمان على صفحة ٤٣
- إعادة hp psc من أجل الخدمة على صفحة ٤٤
- بيان الضمان العالمي المحدود لشركة hewlett-packard على صفحة ٤٤

## مدّة الضمان المحدود

مدّة الضمان المحدود (الأجهزة والتصنيع): عام واحد

مدّة الضمان المحدود (وسائط الأقراص المدمحة): ٩٠ يومًا

مدّة الضمان المحدود (خراطيش الطباعة): يستمر الضمان حتى نفاد حبر HP أو حلول تاريخ ''انتهاء مدة الضمان'' المطبوع على الخرطوشة، أياً كان ما يحدث أولاً.

ملاحظة: قد لا تتوافر الخدمات الموضَّحة أدناه في أقسام الخدمة السريعة وترقية مدَّة الضمان في جميع الأماكن.

## خدمة الضمان

## الخدمة السريعة

للحصول على خدمة HP للإصلاح السّريع، يجب أن يتّصل العميل بمكتب خدمات HP أو ''مركز دعم عملاء HP'' لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها بشكل أساسيٍّ أولاً. انظر دعم عملاء hp على صفحة ٣٧ للتعرّف على الخطوات الواجب اتّخاذها قبل الاتصال بخدمة دعم العملاء.

إذا كان حهاز العميل يحتاج إلى استبدال قطع غيار صغيرة ويمكن للعميل استبدال قطع الغيار هذه بشكل عاديّ، فقد يتمّ إرسال المكوّنات التي يمكن للعميل استبدالها من خلال خدمة الشحن السريع لقطع الغيار. في هذه الحالة، ستقوم HP مسبقاً بدفع تكاليف الشحن والضرائب والرسوم وتقديم خدمة الدعم الهاتفي لعملية استبدال المكوّن ودفع تكاليف الشّحن والضرائب والرسوم لأي قطعة غيار تطالب HP بإرجاعها.

قد يوجه مركز دعم عملاء HP العملاء إلى موفّري خدمات معتمدين من قِبَل HP لتقديم خدمات HP.

# ترقية مدّة الضمان

يمكنك ترقية مدّة الضمان القياسيّ إلى ثلاث سنوات من خلال HP SUPPORTPACK. تبدأ مدة الحدمة منذ تاريخ شراء المنتج ويجب شراء الحزمة خلال فترة ١٨٠ يومًا الأولى لشراء المنتج. إذا تقرَّر أثناء الاتصال بالدعم الفنّي أنَّك بحاجة إلى استبدال أحد المنتجات، فسوف تقوم HP بشحن هذا المنتج إليك في يوم العمل التالي دون أن تدفع أيّ رسوم. هذه الخدمة متوفّرة في الولايات المتحدة فقط.

للحصول على مزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بالرقم ٤٧٤٧-٩٩٩-٩٩٩ أو زيارة موقع HP على ويب: www.hp.com/go/hpsupportpack

بالنسبة لخارج الولايات المتحدة، الرجاء الاتصال بمكتب دعم عملاء HP المحلي. انظر الاتصال في أي مكان آخر في العالم على صفحة ٣٨، للحصول على قائمة أرقام دعم العملاء الدولي.

# إرجاع hp psc من أجل الخدمة

قبل إرجاع HP PSC من أجل الخدمة، يجب عليك الاتصال بخدمة دعم عملاء HP. انظر دعم عملاء hp على صفحة ٣٧ للتعرّف على الخطوات الواجب اتّخاذها قبل الاتصال بخدمة "دعم العملاء".

# بيان الضمان العالمي المحدود لشركة hewlett-packard

#### مدّة الضمان المحدود

تضمن ("HP") Hewlett-Packard للعميل بصفته المستخدم النهائي ("العميل") أن يكون كل منتج لــــHP PSC للمتحدّث)، بما في ذلك البرامج والملحقات والوسائط والتجهيزات، خاليًا من العيوب في المادة والتصنيع طوال المدّة، التي تبدأ من تاريخ الشراء من قبّل العميل.

بالنسبة لأي منتج من منتجًات البرامج، لا يسري ضمان HP المحدود إلا على الفشل في تنفيذ تعليمات البرمجة. لا تضمن HP أن تشغيل أي منتج لن يتوقف أو أن يكون خاليًا من الأخطاء.

لا يشمل الضمان المحدود سوى العيوب التي تنشأ نتيجة للاستخدام العادي للمنتج، ولا يشمل المشكلات الأحرى. مما في ذلك المشكلات التي تنشأ نتيجة لــــ (أ) الصيانة أو التعديل غير الصحيحين أو (ب) استخدام البرامج أو الملحقات أو الوسائط أو التجهيزات التي لا تقدّمها أو تدعمها HP أو (ج) التشغيل في ظروف مخالفة لمواصفات المنتج.

بالنسبة لأي منتج من منتجات الأجهزة، لا يؤثر استخدام خرطوشة طباعة من إنتاج أي شركة أخرى غير HP أو خرطوشة الطباعة التي يعاد ملوها على الضمان الذي تقدّمه الشركة للعميل أو أي عقد دعم ميرم بين HP والعميل. ومع ذلك فإنه في حالة حدوث أي عطل أو تلف يرجع سببه إلى استخدام خرطوشة طباعة ليست من صنع HP أو خرطوشة طباعة معاد ملوها، سوف تتقاضى HP رسوماً نظير الإصلاح القياسيّ والمواد التي يتمّ استخدامها في صيانة الجهاز الإصلاح ذلك العطل أو التلف.

إذا تسلَّمت HP أثناء مدة الضمان السارية إشعاراً بأي عيب في أي منتج، فإن HP سوف تقوم بإصلاح المنتج الذي به عيب أو استبداله، وفق ما تختاره HP. إذا كانت تكلفة الإصلاحات لا يشملها ضمان HP المحدود، فإن هذه التكلفة ستكون وفق رسوم HP القياسية بالنسبة للإصلاح.

إذا كانت HP غير قادرة ، وفق ما يكون مناسباً، على إصلاح أي منتج به عيب ويشمله ضمان HP أو استبداله، فإن HP سوف تقوم خلال مدة معقولة من الوقت بعد إشعارها بالعيب بإعادة سعر شراء المنتج.

لا تكون HP ملزمة بالإصلاح أو الاستبدال أو التعويض حتى يقوم العميل بإعادة المنتج الذي به عيب إلى HP. قد يكون أي منتج بديل حديداً أو شبه جديد، بشرط أن لا يقل أداؤه عن أداء المنتج الذي يتم استبداله.

قد تحتوي منتجات HP، بما في ذلك أي منتج، على قطع غيار أو مكوّنات أو مواد معاد تصنيعها ومعادلة لتلك الجديدة في أدائها.

يسري ضمان HP المحدود لكل منتج في أي بلد/منطقة أو مكان يكون لــHP فيه تواجد لدعم المنتج وفي الأماكن التي يتم فيها تسويق منتج HP. قد يختلف مستوى خدمة الضمان حسب المعايير المحلية. ولا تكون HP ملزمة بتغيير شكل المنتج أو مدى ملاءمته أو وظيفته لكي تجعله يعمل في بلد/موقع أو مكان لم يكن المنتج قد تم تصميمه للعمل فيه.

#### حدود الضمان

بالقدر الذي يسمح به القانون المحلي، لا يجوز لـ HP أو مورديها الأخرين تقديم أي ضمان أو شرط آخر من أي نوع، سواء كان صريحاً أو ضمنياً، وذلك فيما يتعلق بمنتجات HP، وترفض بالتحديد الضمانات أو الشروط الضمنية لقابلية التسويق والجودة المرضية والملائمة لأي غرض محدد.

#### حدود المسؤولية

بالقدر الذي يسمح به القانون المحلي، تعدّ التعويضات المنصوص عليها في بيان الضمان المحدود هذا تعويضات خاصة بالعميل وحده وقاصرة عليه.

بالقدر الذي يسمح به القانون المحلي، وباستثناء الالتزامات المحددة بوجه خاص في بيان الضمان المحدود هذا، لا تعد HP أو موردوها الآخرون على أي حال من الأحوال مسئولين عن الأضرار المباشرة أو غير المباشرة أو الخاصة أو العرضية أو الاستتباعية، سواء كانت تستند إلى العقد أو الضرر أو أية نظرية قانونية أخرى وسواء تم الإشعار باحتمال حدوث تلك الأضرار.

#### القانون المحلم

يعطّي بيان الضمان المحدود هذا للعميل حقوقاً قانونية محددة. قد تكون للعميل أيضاً حقوق أخرى تختلف من ولاية لأخرى في العالم. لأخرى في العالم. لأخرى في العالم. لأخرى في العالم. بالقدر الذي يكون به بيان الضمان المحدود هذا متعارضاً مع القانون المحلي، يجب أن يعتبر بيان الضمان هذا قد تمّ تعديله لكي يصبح متوافقاً مع ذلك القانون المحلّي. يموجب ذلك القانون المحلي. قد لا تسرى بعض حالات رفض المسؤولية وتحديدات بيان الضمان هذا على العميل. على سبيل المثال، يجوز لبعض الولايات في الولايات المتحدة وبعض الحكومات خارج الولايات المتحدة (بما في ذلك المقاطعات في كندا) أن:

تمنع حالات رفض المسؤولية والتحديدات الواردة في بيان الضمان هذا من تحديد الحقوق القانونية لأي عميل (في المملكة المتحدة مثلاً)؛

وتقيد بخلاف ذلك قدرة أية شركة مصنّعة على تطبيق حالات رفض المسؤولية أو التحديدات؛ أو

تمنح العميل حقوق ضمان إضافية أو تحدّد مدة الضمانات الضمنية التي لا تستطيع الشركة المصنّعة رفضها أو لا تسمح بالتحديدات بشأن مدة الضمانات الضمنية.

بالنسبة لمعاملات العملاء في استراليا ونيوزيلندا، فإن شروط بيان الضمان المحدود هذا، وباستثناء القدر المسموح به قانوناً، لا يجوز استثناؤها أو تقييدها أو تعديلها ويجب أن تكون ضمن الحقوق القانونية الإلزامية المعمول بها في بيع منتجات HP لهؤلاء العملاء.

۶.



# المعلومات الفنية

يتمّ في هذا القسم تقديم المواصفات الفئيّة لــHP psc. كذلك يتمّ تزويد معلومات تنظيميّة دوليّة لــHP psc في هذا القسم.

يحتوي هذا القسم على المعلومات التالية:

- › مواصفات الورق على صفحة ٤٧
- المواصفات الفيزيائية على صفحة ٤٨
  - مواصفات الطاقة على صفحة ٤٨
  - المواصفات البيئية على صفحة ٤٨
- برنامج وكالة المنتج البيئي على صفحة ٤٨
  - الإشعارات التنظيمية على صفحة ٩٩

# مواصفات الورق

# سعة درج الورق

النوع	الورق	الكمية*
ورق عادي	۲۰ إلى ۲۶ رطلاً (۷۵ إلى ۹۰ جم للمتر المربع)	1
ورق Legal	۲۰ إلى ۲۶ رطلاً (۷۵ إلى ۹۰ جم للمتر المربع)	1
بطاقات	۱۱۰ رطل index max (۲۰۰ جم للمتر المربع)	۲٠
أظرف	۲۰ إلى ۲۶ رطلاً (۷۰ إلى ۹۰ جم للمتر المربع)	١.
ورق تصوير شفاف	غير متوفّر	۲.
ملصقات	غير متوفّر	۲.
٤×٢ بوصة (١٥×١٠) سم) ورق Photo (صور فوتوغرافية)	١٤٥ رطلاً (٢٣٦ جم للمتر المربع)	۲.

\* سعة قصوى

#### مواصفات هوامش الطباعة

الأيمن	الأيسر	السفلي ( الطرف الخلفي)*	العلوي (الطرف الأمامي)	
			ف	صفحة ورق أو فيلم شفًا
۰٫۲٥ بوصة (۲٫٤ مم)	۰,۲٥ بوصة (۲,٤ مم)	٥,٠ بوصة (١٢,٧ ملم)	۰,۰٦ بوصة (۱٫۵ ملم)	U.S. (Letter, Legal)
۰,۱۳ بوصة (۳,۲ ملم)	۰,۱۳ بوصة (۳,۲ ملم)	٥,٠ بوصة (١٢,٧ ملم)	۰,۷ بوصة (۱٫۸ ملم)	ISO (A4)
۰٫۰ بوصة (۱۲٫۷ ملم)	۰,۲۰ بوصة (۲,۶ مم)	۰,۱۳ بوصة (۳,۲ ملم)	۰,۱۳ بوصة (۳,۲ ملم)	أظرف
۰,۱۳ بوصة (۳,۲ ملم)	۰,۱۳ بوصة (۳,۲ ملم)	۰,٤٦ بوصة (۱۱٫۷ ملم)	۰,۷ بوصة (۱٫۸ ملم)	بطاقات

# المو اصفات الفيزيائية

- الارتفاع: ٦,٦٨ بوصة (١٦,٩٧ ملم)
- » العرض: ١٦,٧٦ بوصة (٤٢,٥٧ سم)
- العمق: ۱۰,۲۰ بوصة (۲۰,۹۱ سم)
  - الوزن: ۱۰ رطل (۳۶,۶ کغم)

## مو اصفات الطاقة

- استهلاك الطاقة: ٨٠ وات كحد أقصى
- جهد مُدخل: AC 100 240 V ~ 1 A 50-60 Hz, أرضى
- حهد مُخرج: DC 32 V===940 mA, 16 V===625 mA

# المواصفات البيئية

- مدى درجات حرارة التشغيل الموصى بما: ١٥ إلى ٣٢ درجة مئوية (٥٩ إلى ٩٠ درجة فهرنميت)
  - › مدى درجات حرارة التشغيل المسموح بها: ٥ إلى ٤٠ درجة مئوية (٤١ إلى ١٠٤ درجة فهرنميت)
    - الرطوبة: ١٥٪ إلى ٨٥٪ رطوبة نسبية غير مكثّفة
  - مدى درجات الحرارة لحالة عدم التشغيل (تخزين): -٤ إلى ٦٠ درجة مثوية (-٠٠ إلى ١٤٠ درجة فهر فميت)
    - في وجود حقل كهرومغناطيسي عال، من الممكن أن يكون انتاج HP psc مشوَّهًا.
  - توصي HP باستخدام سلك USB لا يتعدّى طوله ٣ أمتار (١٠ أقدام) لتقليل الضجّة المحقونة
     بسبب الحقول الكهر و مغناطيسية العالية المحتملة.

# برنامج وكالة المنتج البيئي

#### هاية البيئة

إن Hewlett-Packard ملتزمة بتوفير منتجات عالية الجودة في بيئة سليمة. لقد تم تصميم هذا المنتج بحيث يكون محتوياً على عدد من السمات تقلل من التأثير على البيئة.

للمزيد من المعلومات قم بزيارة موقع ويب HP's Commitment to the Environment:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

## إنتاج الأوزون

## energy consumption

لا بولَّد هذا المنتج أوزون (03) بكميَّة تذكر.

Energy usage drops significantly while in ENERGY STAR® mode, which saves natural resources, and saves money without affecting the high performance of this product. This product qualifies for ENERGY STAR, which is a voluntary program established to encourage the development of energy-efficient office products.





ENERGY STAR is a U.S. registered service mark of the U.S. EPA. As an ENERGY STAR partner, HP has determined that this product meets ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

For more information on ENERGY STAR guidelines, see the following web site: www.energystar.gov

#### استخدام الورق

هذا المنتج ملائم لاستخدام الورق المعاد تصنيعه وفقًا لــ1930 DIN.

#### المواد البلاستيكية

القطع البلاستيكية التي يتعدّى وزنما ٢٥ جم معلّمة وفقًا للمعايير الدولية بمدف تعزيز القدرة على تحديد المواد البلاستيكية المعدّة لإعادة التصنيع في نماية حياة المنتج.

## نشرات بيانات الاستخدام الآمن للمواد

يمكن الحصول نشرات بيانات الاستخدام الآمن للمواد (MSDS) من موقع HP على ويب:

www.hp.com/go/msds

يجب على العملاء الذين ليس لديهم إمكانية الوصول إلى إنترنت الاتصال بمركز دعم عملاء hp المحلى.

#### برنامج إعادة التصنيع

تعرض HP أعدادًا متزايدة من برامج إعادة المنتج وإعادة التصنيع في العديد من الدول، وتشارك بعضًا من أكبر مراكز إعادة التصنيع الإلكترونية في أنحاء العالم. كذلك تقوم HP بالمحافظة على الموارد بتجديد بعض من منتجاتما الأكثر تداولاً وإعادة بيعها.

يحتوي منتج HP هذا على المواد التالية التي قد تتطلُّب تعاملا خاصًا في نهاية حياتما:

— سيكة ، صاص

# hp inkjet supplies برنامج إعادة تصنيع

تلتزم HP بحماية البيئة. يتوفر "برنامج إعادة تصنيع مستلزمات Inkjet'' في العديد من البلدان/المناطق، مما يتيح لك إعادة تصنيع حراطيش الطباعة المستخدمة مجانًا. للحصول على المزيد من المعلومات، انظر موقع ويب HP في:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html

# الإشعارات التنظيمية

تمّ تصميم HP psc ليلبّي متطلبات التنظيم في بلدك/منطقتك.

# رقم تعريف الطراز التنظيمي

لأهداف التعريف التنظيمي، تمَّ تخصيص "رقم طراز تنظيمي" للمنتج "رقم الطراز" الخاص بمنتجك هو SDGOB-0319. لا يجب خلط هذا الرقم بالاسم التسويقي (HP PSC 1310 series) أو أرقام المنتجات (A5765A, Q5776A, Q5766A, Q5769A, Q5768A, Q5767A, Q5766A).

#### **FCC** statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.

Caution! Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

#### note à l'attention des utilisateurs Canadien/notice to users in Canada

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

#### notice to users in Australia

This equipment complies with Australian EMC requirements

## **geräuschemission**

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

#### notice to users in Japan (VCCI-2)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

#### notice to users in Korea

## 사용자 인내문(B급 기기)

이 기가는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기가로서, 주거지역에서는 물론 모든 시역에서 사용할 수 있습니다.

#### declaration of conformity (European Union)

The Declaration of Conformity in this document complies with ISO/IEC Guide 22 and EN45014. It identifies the product, manufacturer's name and address, and applicable specifications recognized in the European community.

# declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's name ar	nd address:
Hewlett-Packard Compa	ny, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA
Regulatory model number:	SDGOB-0319
Declares that the produc	zt:
Product name:	HP PSC 1310 Series (Q5763A)
Model number(s):	PSC 1315 (Q5765A), 1315xi (Q5766A), 1315v (Q5767A), 1311 (Q5768A), 1312 (Q5769A), PSC 1317 (Q5770A), 1315 (Q5771A), 1318 (Q5772A)
Power adapters:	0950-4466
Conforms to the following	g product specifications:
Safety:	IEC 60950:1999 3rd Edition
	EN 60950:2000
	UL1950/CSA22.2 No.950, 3rd Edition:1995
	IEC 60825-1 Edition 1.2:2001 / EN 60825-1+A11+A2+A1: 2002 Class 1(Laser/Led)
	NOM 019-SFCI-1993, AZ / NZS 3260
	GB4943: 2001
EMC:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998, Class B
	CISPR 24:1997 / EN 55024:1998
	IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995
	IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995
	AS/NZ\$3548, CNS 13438: 1997, VCCI-2
	FCC Part 15 - Class B/ICES-003, Issue 2
	GB9254:1998

#### Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EC, the EMC Directive 89/336/EC and carries the CE marking accordingly.

European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen Germany. (FAX +49-7031-14-3143) US Contact: Hewlett Packard Co. 16399 W. Bernardo Dr. San Diego, CA, USA 92127

The product was tested in a typical configuration.



# إعداد hp instant share واستخدامه

HP Instant Share يجعل إرسال الصور الفوتوغرافية التي تستطيع العائلة والأصدقاء رؤيتها أمرًا سهلاً. ما عليكَ سوى أخذ صورة فوتوغرافية أو صورة واستخدام البرنامج علي حهاز الكمبيوتر لإرسال الوسائط إلى وحهة بريد إلكتروني. حتى أنّك تستطيع تحميل صورك الفوتوغرافية (وهذا يتعلق بالبلد/ المنطقة التي أنت موجود فيها) إلى ألبوم صور فوتوغرافية مباشرة، أو إلى خدمة إنماء الصور الفوتوغرافية المباشرة.

بواسطة HP Instant Share، تحصل العاتلة والأصدقاء دائمًا على صور فوتوغرافية يستطيعون رؤيتها – لا حاجة لتحميلات كبيرة بعد الآن أو إلى صور كبيرة لا يمكن فتحها. يتمّ إرسال بريد إلكتروني مع صور مصغّرة لصورك الفوتوغرافية مع ارتباط لصفحة ويب آمنة، حيث تستطيع عائلتك وأصدقاؤك رؤية صورك ومشاركتك بما وطباعتها وحفظها بسهولة.

ملاحظة: ليس يمقدور بعض أنظمة التشغيل دعم HP Instant Share، لكن لا تزال تستطيع استخدام برنامج HP Director لإرسال صورة فوتوغرافية للعائلة والأصدقاء كملف مرفق في البريد الإلكتروني. (لمزيد من المعلومات، انظر إرسال صورة فوتوغرافية أو صورة مستخدمًا Macintosh) hp psc على صفحة ٥٠).

- ه استخدام hp instant share بخمس خطوات سهلة (Windows) على صفحة ٥٣
- إرسال صورة فوتوغرافية أو صورة مستخدمًا Macintosh) hp psc) على صفحة ٥٥
- ه لماذا يتوجّب على التسجيل لدى Windows) hp instant share)؟ على صفحة ٥٦

# استخدام hp instant share بخمس خطوات سهلة

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

HP Instant Share سهل الاستخدام مع HP PSC 1310 Series - بيساطة:

- حدد الصورة على حهاز الكمبيوتر المرتكز إلى Windows التي تريد إرسالها.
- قم بمسح الصورة ضوئيًا مستخدمًا HP psc وأرسلها إلى برنامج HP Image Zone.
  - ٢ حدِّد من HP Image Zone الصورة الفوتوغرافية أو الصورة التي تريد إرسالها.
- ٣ انقر في علامة التيويب HP Instant Share ، فوق Start HP Instant Share
  - انشئ وجهة بريد إلكتروني ضمن HP Instant Share.
- ملاحظة: يمكنك أيضًا إعداد Address Book (دفتر العناوين) لحفظ عناوين البريد الإلكتروي حاصتك فيه.
  - قم بإرسال رسالة البريد الإلكتروني حاصتك.
  - للحصول على معلومات عينيّة حول استخدام HP Instant Share، انظر الإجراءات التالية:
    - استخدام صورة ممسوحة ضوئيًا على صفحة ٤٥
  - الوصول إلى hp instant من hp director على صفحة ٤٥ مالاحظة: يجب أن يكون جهاز الكمبيوتر موصولا بإنترنت لاستخدام HP Instant Share. إذا كنت

مستخدم AOL أو مستخدم Compuserve، الرجاء الاتصال بمزوّد خدمة إنترنت خاصتك قبل محاولة استخدام HP Instant Share.

#### استخدام صورة ممسوحة ضوئيًا.

- للحصول على معلومات عن مسح الصورة ضوئيًّا، انظر ميزة المسح الضوئي على صفحة ٢٣.
- الأسلخة الأصلية ووجهها إلى الأسفل على اللوح الزجاجيّ في الركن الأماميّ الأيسر.
  - ۲ اضغط على Scan (مسح ضوئي).
- تظهر صورة معاينة للصورة التي تمّ مسحها ضوئيًا في شباك HP Scan في جهاز الكمبيوتر، حيث يمكنك تحريرها.
- للمزيد من المعلومات عن تحرير صورة المعاينة، انظر تعليمات hp image zone على الشاشة والتي جاءت مع برنامجك.
  - ٢ قم بأي تحريرات ضرورية لصورة المعاينة في شباك HP Scan (مسح ضوئي HP). عند الانتهاء، انقر فوق Accept (موافق).
  - يرسل HP psc الصورة الممسوحة ضوئيًّا إلى HP Image Zone الذي يفتحها تلقائيًّا ويعرض الصورة.
- بعد قيامك بتحرير الصورة الممسوحة ضوئيًا، قم بتحديدها. ملاحظة: يحتوي HP Image Zone على العديد من أدوات التحرير التي يمكنك استخدامها لتحرير الصورة وتحقيق النتائج التي تريدها. للمزيد من المعلومات، انظر تعليمات hp image zone على الشاشة والتي
  - انقر فوق علامة التبويب HP Instant Share.
  - المنخدام HP Instant Share اذهب إلى الخطوة ه في الوصول إلى hp instant share من hp director على صفحة ٥٤.

## الوصول إلى hp instant share من

جاءت مع برنامجك.

يعالج هذا القسم كيفية استخدام خدمات البريد الالكتروني التابعة لــHP Instant Share. تتم الاشارة الى المصطلحين الصورة الفوتوغرافية والصورة، في هذا القسم، بمصطلح الصورة. للمزيد من المعلومات حول استخدام hp image zone help على الشاشة والتي جاءت مع برنامجك.

- ۱ قم بفتح HP Director
- ۲ انقر فوق HP Director، من HP Image Zone.
  یظهر HP Image Zone.
- حدد صورة من المجلد الذي تم تخزينها فيه.
   ملاحظة: للمزيد من المعلومات، انظر hp image zone help على الشاشة والتي جاءت مع برنامجك.
  - .HP Instant Share انقر فوق علامة التبويب
  - انقر فوق Start HP Instant Share في منطقة Control (تحكم). تظهر شاشة Go Online في منطقة Work.
    - انقر فوق Next (التالي).
- يظهر على الشاشة One-Time Setup-Region and Terms of Use (اعداد لمرة واحدة بلد/منطقة وشروط الأستخدام).
  - ٧ حدّد البلد/ المنطقة التي تقيم فيها من القائمة المنسدلة.
  - اقرأ Terms of Service، حدّد مربّع الاختيار l agree (أنا موافق) وانقر فوق Next (التالي).
     تظهر شاشة Select an HP Instant Share Service (حدد خدمة HP).
    - ٩ حدّد HP Instant Share E-mail: إرسال صور عبر البريد الإلكتروني.
      - ۱۰ انقر فوق Next (التالي).
    - HP Instant لكتروني لــ Create HP Instant Share E-Mail (قم بانشاء بريد الكتروني لــ Message (من), Subject (من), From (رسالة).

ملاحظة: لفتح دفتر العناوين وصيانته، انقر Address Book (دفتر العناوين)، وسجَّل في HP Instant ملاحظة: لفتح دفتر العناوين)، وسجَّل في Share

ملاحظة: لإرسال رسالة البريد الإلكتروين لعدد من العناوين، انقر فوق How to e-mail multiple ملاحظة: لإرسال رسالة البريد الإلكتروين لعدد من الأشخاص).

۱۲ انقر فوق Next (التالي).

تظهر الشاشة Add Captions.

١٢ أدخل تعليقًا على صورتك الرقمية ثمُّ انقر فوق Next (التالي).

يتمُّ تحميل صورتك على موقع حدمات ويب HP Instant Share.

بعد تحميل الصورة تظهر شاشة Photos E-mailed (تم إرسال الصور).

يتمُّ إرسال بريدك الإلكتروبي مرفقًا بارتباط بصفحة ويب آمنة تقوم بتخزين صورتك فيها لمدَّة ٦٠ يوما.

۱٤ انقر فوق Finish (إنحاء الامر).

يتمُّ فتح موقع ويب HP Instant Share في المستعرض الخاص بك.

يمكنك أن تحدّد الصورة من موقع ويب وأن تختار حيارًا من بين عدد من حيارات المعالجة.

# إرسال صورة فوتوغرافية أو صورةً مُستخدمًا Macintosh) hp psc).

إذا كان HP psc موصولا بـ Macintosh. يمكنك إرسال صورة فوتوغرافية أو صورة لأي شخص كان مع حساب بريد الكتروني. يمكنك استهلال رسالة البريد الإلكتروني من تطبيقات البريد الإلكتروني المثبّنة على جهاز الكمبيوتر من خلال الضغط على E-mail في HP Director. ستقوم بفتح HP Gallery من HP Director. يحتوى هذا القسم على المواضيع التالية:

- استخدام صورة ممسوحة ضوئيًّا على صفحة ٥٥
- الوصول إلى خيار البريد الإلكتروني من hp director على صفحة ٥٦

## استخدام صورة ممسوحة ضوئيًّا.

للحصول على معلومات عن مسح الصورة ضوئيًّا، انظر ميزة المسح الضوئي على صفحة ٢٣.

- ١ قم بوضع النسخة الأصلية ووجهها إلى الأسفل على اللوح الزجاجيّ في الركن الأماميّ الأيسر.
  - اضغط على Scan (مسح ضوئي).

تظهر صورة معاينة للصورة التي تمّ مسحها ضوئيًّا في اطار HP Scan في جهاز الكمبيوتر، حيث يمكنك تحريرها.

للمزيد من المعلومات عن تحرير صورة المعاينة، انظر تعليمات hp image zone على الشاشة والتي جاءت مع برنامجك.

 قم بأي تحريرات ضرورية لصورة المعاينة في اطار HP Scan (مسح ضوئي HP). عند الانتهاء، انقر فوق (موافق).

يرسل HP psc الصورة الممسوحة ضوئيًا إلى HP Gallery الذي يفتحها تلقائيًا ويعرض الصورة.

بعد قيامك بتحرير الصورة الممسوحة ضوئيًّا، قم بتحديدها.

ملاحظة: يحتوي Gallery HP على العديد من أدوات التحرير التي يمكنك استخدامها لتحرير الصورة وتحقيق النتائج التي تريدها. للمزيد من المعلومات، انظر تعليمات hp image zone على الشاشة والتي جاءت مع برنامجك.

، انقر فوق E-mail (بريد إلكتروني).

يتمّ فتح برنامج البريد الإلكتروني في Macintosh.

يمكنك الآن إرسال الصور كملفٍّ مرفق بالبريد الإلكتروني إثر إشعارات الحتِّ على Macintosh.

# الوصول إلى خيار البريد الإلكتروني من hp director

للمزيد من المعلومات حول استخدام HP Director، انظر تعليمات hp image zone على الشاشة والتي جاءت مع برنامجك.

۱ قم بفتح HP Director وانقر فوق HP Gallery (OS 9).

أو

انقر فوق HP Director على سطح المكتب وحدِّد HP Gallery من قسم HP Gallery على سطح المكتب وحدِّد (الإدارة والمشاركة) التابع للاتحة OS X) HP Director.

يتمُّ فتح HP Gallery.

حدِّد صورة.

للمزيد من المعلومات، انظر تعليمات hp image zone على الشاشة والتي جاءت مع برنامجك.

۳ انقر فوق E-mail (بريد إلكتروني).

يتمّ فتح برنامج البريد الإلكتروني في Macintosh.

يمكنك الآن إرسال الصور كملفٍّ مرفق بالبريد الإلكتروني إثر إشعارات الحثِّ على Macintosh.

# الاذا يتوجّب على التسجيل لدى Windows) hp instant share كاذا يتوجّب

هناك حاجة لتسجيل المستخدم لــ HP PSC 1310 Series مع HP Instant Share، إذا اخترت استخدام Address Book (دفتر العناوين) فقط. إن تسجيل المستخدِم هو عملية تسجيل دخول منفصلة عن تسجيل منتج HP Passport وتتمّ باستخدام برنامج الإعداد HP.

إذا اخترت حفظ عناوين البريد الإلكتروني وإنشاء قوائم توزيع في HP Instant Share Address Book، فسيتمّ حثّكَ على التسجيل. إن التسجيل مطلوب قبل تكوين Address Book (دفتر العناوين) ودحول Address Book (دفتر العناوين) عند عنونة بريد إلكتروني لـــ HP Instant Share.

# معلومات حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها



يحتوي هذا القسم على معلومات حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها لــHP PSC 1310 Series المجتوب هذا القسم على معلومات لمسائل التثبيت والتكوين. يتمّ توفير مراجع عن معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها المباشر لمواضيع التشغيل.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- استكشاف الأخطاء وإصلاحها في التثبيت على صفحة ٥٧
- استكشاف الأخطاء وإصلاحها التشغيلي على صفحة ٦٣

# استكشاف الأخطاء وإصلاحها في التثبيت

إن تلميحات استكشاف الأخطاء وإصلاحها في التثبيت والتكوين موجودة في هذا القسم لبعضٍ من أكثر المسائل شيوعًا التي تتعلّق بتثبيت برامج وأجهزة HP psc وHP Instant Share.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- استكشاف الأخطاء وإصلاحها في تثبيت الأجهزة والبرامج على صفحة ٥٧
- استكشاف الأخطاء وتثبيتها في إعداد hp instant share على صفحة ٦٣

# استكشاف الأخطاء وإصلاحها في تثبيت الأجهزة والبرامج

إذا واجهتك مشاكل أجهزة أو برامج خلال التثبيت، انظر المواضيع أدناه للحصول على حلٌّ ممكن.

خلال التثبيت العادي لبرامج HP psc، تحدث الأمور التالية:

- و يتم تشغيل قرص HP psc تلقائيًا عندما يتمّ إدخال قرص مضغوط.
  - يتمّ تثبيت البرنامج
  - يتمّ نسخ الملفّات على القرص الثابت
    - يطلب منك توصيل HP psc
  - يظهر OK بلون أخضر وعلامة اختيار على شاشة معالج التثبيت
- يطلب منك إعادة تشغيل جهاز الكمبيوتر (ربما لا يحدث في كل الحالات)
  - مملية التسجيل حارية
- إذا لم يحدث أيِّ من هذه الأمور، فقد تكون هناك مشكلة مع التثبيت. لفحص التثبيت على حهاز الكومبيوتر، تحقّق ممّا يلي:
- ابدأ بتشغيل HP Director وافحص حتى تتأكّد من ظهور الرموز التالية: hp image zone) (مسح صورة ضوئياً)، scan document (مسح مستند ضوئياً) و hp image zone. للحصول على معلومات حول بدء تشغيل HP Director، انظر استخدام hp psc مع جهاز الكمبيوتر على صفحة ٦. إذا لم تظهر الرموز فررًا، فقد تحتاج إلى الانتظار بضع دقائق كي يتصل HP psc بجهاز الكمبيوتر خاصتك. إذا حدث غير ذلك، انظر بعض المرموز المفقودة في hp director على صفحة ٦٠.
  - قم بفتح مربّع الحوار وافحص كي ترى أن HP psc مدرجٌ في القائمة.
  - انظر إلى درج المهام لترى رمز HP psc. يشير هذا إلى أن HP psc جاهزً.



استكشاف الإخطاء وإصلاحها في تثبيت البرامج استخدم هذا القسم لحلّ أي مشكلة قد تواحهك في الوقت الذي تقوم فيه بتثبيت برنامج HP psc.

السبب الممكن والحلّ	المشكلة
اتَّبِع الحَنطوات التالية	عندما أدخل القرص
١ من قائمة Windows ابدأ (Start)، اختر تشفيل (Run).	االمضغوط إلى محرك
٢ أدخل في مربَّع الحوار تشغيل di\setup.exe إذا لم يتم تعيين حرف محرك الأقراص المضغوطة، استخد	الأقراص المضغوطة في جهاز
حرف محرك الأقراص المضغوطة المناسب)، ثم انقر فوق موافق (OK).	الكمبيوتر، ولا يحدث شيء
لا يلبّي نظامك متطلّبات الحدّ الأدبى لتثبيت البرنامج. انقر فوق Details (تفاصيل) لرؤية ما هي المشكلة المعيّنة	تظهر شاشة فحص نظام
قم بتصليح المشكلة قبل محاولة تثبيت البرنامج.	الحدّ الأدني خلال التثبيت

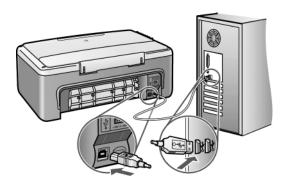
# ب الممكن والحلّ

المشكلة

يظهر X باللون الأحمر أو مثلَّث باللون الأصفر في رسالة توصيل USB



- تحَقُّق من أن غطاء اللوحة الأمامية ملتصقٌ بإحكام بالجهاز، ثمُّ افصل HP psc وقم بتوصيله ثانيةً. للمزيد من المعلومات عن كيفية توصيل غطاء اللوحة الأمامية، انظر لقد تلقّيت إشعارًا بتوصيل غطاء اللوحة الأمامية على صفحة ٦٢.
  - تحقَّق من توصيل كبل USB وكبل الطاقة.



- تحقُّق من أنَّه تمَّ إعداد كبل USB بصورة سليمة كما يلي:
  - قم بفصل كبل USB ثم أعد توصيله ثانيةً.
- لاً تقمْ بتوصيل كبل USB بلوحة المفاتيح أو بمحور غير موصَّل بمصدر طاقة.
  - تحقّق من أنّ طول كبل USB لا يتعدّى ٣ أمتار.
- إذا كان لديك أكثر من جهاز USB متصلاً بجهاز الكمبيوتر، فقد تريد فصل الأجهزة
  - الأحرى أثناء التثبيت.
- تابع التثبيت وأعد تمهيد جهاز الكمبيوتر عندما يتمّ حثُّك على القيام بذلك. ثمّ قم بفتح HP Director وفحص الرموز الأساسية (scan picture (مسح صورة ضوئياً)، scan document (مسح مستند ضوئياً) وWindows] hp image zone أو [Windows] hp image zone] إذا لم تظهر الرموز الأساسية، أزل البرنامج ثم أعد تثبيته كما تمّ وصفه في بعض الرموز مفقودة في
  - hp director على صفحة ٦٠.

خطأ غير معروف.

لقد تلقّيتُ إشعارًا بأنه وقع حاول متابعة التثبيت. إذا لم ينجح هذا، توقّف ثم ابدأ التثبيت من جديد.

السبب الممكن والحلّ	المشكلة
إذا لم تظهر الرموز الرئيسية، فقد يكون تثبيتك غير كامل. الرموز الأساسية هي, مسح صورة ضوئياً, مسح مستند	بعض الرموز مفقودة في
ضوئياً, Windows) hp image zone) أو Macintosh) hp gallery).	hp director
إذا كان تثبيتك غير كامل فقد يتوجّب عليك إلغاء التثبيت ثم إعادة تثبيت البرنامج. لا تقم بحذف ملفّات برنامج	
HP psc من محرك القرص الثابت. تأكد من إزالتها بشكل صحيح باستخدام الأداة الموفَّرة لك لإلغاء التثبيت	
الموجودة في مجموعة برامج HP psc.	
لإلغاء التثبيت من على جهاز كمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Windows	
ًا قم بفصل HP psc عن حهاز الكمبيوتر.	
۲ على شريط المهام لـWindows، انقر فوق ابدأ (Start), البرامج	
(إزالة Uninstall ،PSC All-In-One 1310 series ،HP ,(XP) (All Programs)	
اليرنامج).	
٣ وأحيرًا، تأكَّد من أنَّه تمَّ تثبيت برنامج تشغيل الطباعة.	
<ul> <li>اتبع الإرشادات المعروضة على الشاشة.</li> </ul>	
ملاحِظة: تأكّد من أن HP PSC مفصول عن جهاز الكمبيوتر قبل متابعة إجراء إلغاء التثبيت.	
<ul> <li>إذا تم سؤالك ما إذا كنت تريد إزالة الملفّات المشتركة، انقر فوق لا (NO).</li> </ul>	
ربما لا تعمل البرامج الأخرى التي تستخدم هذه الملفّات بشكل صحيح في حالة حذفها.	
<ul> <li>بعد إزالة تثبيت البرنامج قم بإعادة تشغيل جهاز الكمبيوتر.</li> </ul>	
<ul> <li>لإعادة تثبيت البرنامج، قم بإدخال القرص اللضغوط لــ HP PSC 1310 Series . محرك الأقراص</li> </ul>	
المضغوطة بجهاز الكمبيوتر واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.	
<ul> <li>بعد تثبیت البرنامج، قم بتوصیل HP PSC بجهاز الکمبیوتر. قم بتشغیل HP PSC بالضغط على الزر On/Resume (تشغیل/استثناف). لمتابعة التثبیت، اتبع التعلیمات المعروضة على الشاشة والتعلیمات</li> </ul>	
Otty Resulte (تسعيل) تسابعة التنبيث؟ البغ التعليمات المعروضة على الساسة والتعليمات الموفّرة في ملصق الإعداد الذي يأتي مع HP PSC.	
الموحرة في منطق إلي محداد العدي يدي شع ١٦٠	
بعد وعيل عدم ۱۱۱ وتسليمه يب المساوعة Digital Imaging Monitor في درج المهام.	
<ul> <li>المتحقّق من تثبيت البرنامج بشكل صحيح، انقر نقرأ مزدوجاً فوق HP Director الموجود على سطح</li> </ul>	
المكتب. إذا قام HP Director بعرض الرموز الأساسية ، فقد تُمّ تثبيت البرنامج بشكل سليم.	
لإلغاء التثبيت من على كمبيوتر Macintosh	
ً . ١ قم بفصل HP psc عن جهاز الكمبيوتر خاصتك.	
٢ انقر نقراً مزدوجًا فوق المجلد Applications:HP All-in-One Software.	
<ul> <li>انقر نقرأ مزدوجًا فوق برنامج HP Uninstaller (إلغاء التثبيت لــHP).</li> </ul>	
🕹 اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.	
<ul> <li>بعد إزالة تثبيت البرنامج، قم بفصل HP psc وإعادة تشغيل جهاز الكمبيوتر.</li> </ul>	
* لإعادة تثبيت البرنامج، قم بإدخال القرص االمضغوط لـــHP PSC 1310 Series في ممحرك الأقراص	
المضغوطة في جهاز الكمبيوتر.	
ملاحظة: عند إعادة تثبيت البرنامج، اتبع الإرشادات الموجودة على ملصق برنامج الإعداد. لا نقمٌ بتوصيل LDDCC	
HP PSC بجهاز الكمبيوتر إلا بعد إكمال تثبيت البرنامج.	
<ul> <li>لا قدم بفتح القرص اللضغوط من على سطح المكتب ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق برنامج</li> <li>ما المعلق مدم المعلق معلى المعلق المعل</li></ul>	
hp all-in-one installer، واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.	

المشكلة	السبب الممكن والحلّ
	ابدأ بتشغيل Product Registration (برنامج تسحيل) في بحلًد HP من على قائمة ابدأ (Start) في نظام Windows. انقر فوق ابدأ (Start), البرامج (Programs) او كافه البرامج (All Programs) (تسجيل المنتج). Product Registration ,PSC All-In-One 1310 series ,HP ,(XP)
lmaging Monitor على درج المهام	إذا لم يظهر Digital Imaging Monitor على درج المهام انتظر بضع دقائق إذا استمرّ في عدم الظهور، ابدأ بعض بتشغيل HP Director لفحص ما إذا كانت الرموز الأساسية موجودة أم لا. للمزيد من المعلومات، انظر بعض الرموز المفقودة في HP Director على صفحة ٦٠. عادة ما يظهر Task Tray في الزاوية اليمينية السفلي من سطح المكتب التابع لنظام Windows.
	HP Digital رمز Imaging Monitor
	قد يكون غطاء اللوحة الأمامية موصولا بشكلٍ غير سليم. اتبع المخطوات التالية ١ قم بفحص اللوحة الأمامية لحدوث خطأ يتعلّق بوصل غطاء اللوحة الأمامية. ٢ إذا لزم الأمر قم بوصل غطاء اللوحة الأمامية. للمزيد من المعلومات، انظر تلقّيت إشعارًا بوصل غطاء اللوحة الأمامية على صفحة ٦٢. ٣ قم بوقف تشغيل المنتج ثم شغّله ثانية.

دليل المستخدم

# استكشاف الأخطاء وإصلاحها لتثبيت الأجهزة

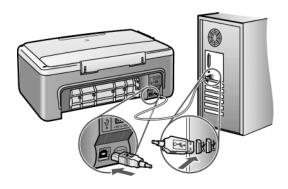
استخدم هذا القسم لحُلُ أي مشكلة قد تواجهكُ في الوقت الذي تقوم فيه بتثبيت أجهزة HP psc.

المشكلة السبب ا	السبب الممكن والحلّ
اللوحة الأمامية	إن غطاء اللوحة الأمامية غير موصول أو أنه موصول بشكلٍ غير صحيح. لتوصيل غطاء اللوحة الأمامية ١ أزل المسند اللاصق من على غطاء اللوحة الأماميّة.
	Y ā place
	<ul> <li>ارفع غطاء HP psc. ضع غطاء اللوحة الأمامية في التجويف وألصقها في مكالها.</li> <li>ملاحظة: لن يعمل HP psc حتى يتم توصيل غطاء اللوحة الأمامية.</li> </ul>
	تأكّد من أن كل واحد من أسلاك الطاقة موصولٌ بإحكام، وانتظ بعض الثواني كي يبدأ تشغيل HP psc. كذلك، إذا كان HP psc موصولا بشريط طاقة، تأكّد من أنّه تمّ تشغيل الشريط.

## لمشكلة السبب الممكن والحلّ

منفذ USB غير موصول | إ

إن توصيل حهاز الكمبيوتر بــHP psc هو أمر بسيط للغاية. قم ببساطة بوصل أحد الأطراف من كبل USB بالجهة الخلفية الخلفية الحافقية لــHP psc يمكنك التوصيل بأي منفذ من USB في الجهة الخلفية لــHP psc يمكنك التوصيل بأي منفذ من ألي الجهة الخلفية من جهاز الكمبيوتر.



#### استكشاف الأخطاء وإصلاحها لإعداد hp instant share

إن أخطاء إعداد HP Instant Share (مثل التي قد تحدث عند إعداد Address Book) مغطّاة في تعليمات الشاشة المعيَّنة HP Instant Share. يتمّ توفير المعلومات المتعلَّقة باستكشاف الأخطاء التشغيلية المحدَّدة وتعريفها في استكشاف الأخطاء التشغيلية وإصلاحها على صفحة ٦٣.

# استكشاف الأخطاء التشغيلية وإصلاحها

يمتوي قسم استكشاف الأخطاء وإصلاحها لـ hp psc 1310 series في تعليمات HP psc. للوصول إلى معلومات للمستكثاف الأخطاء وإصلاحها لبعض المسائل الأكثر شيوعًا والمتعلقة بــ HP psc. للوصول إلى معلومات HP Image Zone. للوصول إلى معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها من جهاز كمبيوتر يعمل بنظام Windows، توجّه إلى HP Image Zone كذلك، يكون Director، كذلك، يكون المتكشاف الأخطاء وإصلاحها متوفّرا من خلال الزرّ Help (تعليمات) الذي يظهر في بعض إشعارات الإعلام بالخطأ. للوصول إلى معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها من حهاز (OS X) انقر فوق رمز HP Director (All-in-One) على سطح المكتب، حدّد HP Help من قائمة HP Director (All-in-One). hp psc 1310 series troubleshooting فوق بالحسل المحلول على معلومات من موقع HP على ويب في:

## www.hp.com/support

كذلك، يوفِّر موقع ويب إجابات عن الأسئلة المتداولة.

دليل المستخدم

# استكشاف الأخطاء وإصلاحها لـ hp instant share

إن المواضيع الأساسية لاستكشاف أخطاء HP Instant Share وإصلاحها مغطَّاة في القائمة الموجودة أدناه. عند وصولك إلى موقع ويب HP Instant Share يتمّ توفير المساعدة بشأن كلّ إشعار بالخطأ يواجهكم.

إشعار بالخطأ	السبب الممكن والحلّ
لا يمكن الاتصال بإنترنت	حهاز الكمبيوتر غير قادر على الاتصال بملقّم HP Instant Share بعد ظهور شاشة Go Online. • قم بفحص وصلة إنترنت لديك وتأكّد من أنك في اتصال مباشر. • إذا كنت خلف جدار حماية تأكّد من أن إعدادات المستعرض الوكيل سليمة.
خدمة HP Instant Share غير متوفّرة موقتًا	ملقّم HP Instant Share متوقّف حاليًا للصيانة. •        حاول الاتصال ثانية في وقتٍ لاحقٍ.

# استكشاف أخطاء منفذ PictBridge وإصلاحها

وظائف منفذ PictBridge مُدار بواسطة كاميرا متوافقة مع PictBridge الموصلة. سوف تعثر على معظم الحلول في دليل المستخدم للكاميرا. هذة بعض المشاكل التي قد تواجهها عند استخدام منفذ PictBridge.

السبب المحتمل والحل	المشكلة
• الكاميرا ليست متوافقة مع PictBridge أو في وضع PictBridge. قم بفصل الكاميرا وراجع دليل المستخدم للكامير للتحديد اذا كانت الكاميرا متوافقة مع PictBridge. اذا كانت كذلك, سوف تعثر في دليل المستخدم حول تعيين الكاميرا في وضع PictBridge. اذا لم تكن متوافقة مع PictBridge, سوف تحتاج لتوصيل الكاميرا مباشرة لجهاز الكمبيوتر لتقوم بطباعة الصور.	تقوم بتوصيل الكاميرا ولا يحدث شيء
<ul> <li>حهاز HP PSC يعرف بوجود الكاميرا, لكن الكاميرا لا تتحاوب. قم بفصل الكاميرا. قم بوقف تشغيل</li> <li>الكاميرا ثم شغّله ثانية. تأكد من الكاميرا بوضع PictBridge. أعد توصيل الكاميرا.</li> </ul>	الكاميرا لا تتحاوب
<ul> <li>فقدت الكاميرا الطاقة أو تم فصلها. بعض الكاميرات توقف التشغيل بعد عدة دقائق اذا لم تكن موصولة</li> <li>بمصدر طاقة. قم بتوصيل الكاميرا للطاقة وتأكد أنها بوضع PictBridge. قم بإعادة الطباعة.</li> </ul>	الطباعة تتوقف في وسط الصورة
<ul> <li>تحاول طباعة صورة تالفة من الكاميرا أو نوع صورة غير مدعومة في HP PSC. افحص الصورة في الكاميرا وراجع دليل المستخدم للكاميرا الأنواع الصور المدعومة. جهاز HP PSC يقبل صور من نوع تنسيق jpeg أو fiff. راجع دليل المستخدم للكاميرا لتعيين نوع الصور لصور فوتوغرافية. لاحظ أن صور fiff حجمها اكبر من صور peg وتحتاج وقت اكثر للطباعة.</li> </ul>	الصورة تالفة او غير مدعومة
• ربما تحتاج لتحديد الصور في الكاميرا قبل طباعتها. راجع دليل المستخدم للكاميرا لتحديد الصور للطباعة.	لا يتم طباعة صور

# فهرس

برنامج وكالة المنتج البيئي, ٤٨	استبدال حرطوشة الطباعة, ٣٠	أرقام
حفاظ, ٤٨	استكشاف الأخطاء وإصلاحها	٤ ، ١ × بوصه (١٠ ه × ١ سم)
صفحات معطيات أمانة المادة, ٤٩	,HP Instant Share (Windows)	نسخ بدون حافة، ٢٠
مواد بلاستيكية, ٤٩	٦٤ ,٦٣	ورق صور فوتوغرافية, ١٤
	تثبيت أجهزة وبرامج, ٥٧	
<u>ت</u>	تثبيت أجهزة, ٦٢	C
تثبیت کبل ۱۳٫USB	تثبیت البرامج, ٥٨	Cancel (إلغاء الامر)
تحميل	تثبیت, ۹۷	مسح ضوئي، ٢٤
Greeting Cards , ،	تشغیل, ۳۳	نسخ, ۲۲
١٥ ,labels	رموز هامة, ٥٩, ٦٠, ٦١	C
۱٤ ,postcards	الإشعارات التنظيمية, ٤٩	F
بطاقات Hagaki (بطاقات التهنئة), ١٤	<ul><li>,Australian statement</li></ul>	Fit to Page (ملائمة الصفحة), ۲۱
تحنَّب انحشار الورق, ۱٦	declaration of conformity	, ,
مغلّفات (envelopes), ۱٤	۱ (European Union)	G
نسخ أصلية, ١١	declaration of conformity	Greeting Cards, تحميل, ۱۵
ورق A4, ۱۲	(U.S.), ۲۰	3
ورق HP Premium, ۱۵	<ul><li>,FCC statement</li></ul>	н
ورق ۱۲ ,letter	۰۰ ,geräuschemission	HP Instant Share
ورق موصی به, ۱۵	۱,Korean statement	مر ,Address Book
الترتيب الترتيب	۰۰ ,notice to users in Canada	استخدام صورة ممسوحة ضوئيًّا, ٤٥
عمريب خراطيش الطباعة, ٢٥	۰۱ ,VCCI-2 (Japan)	توجه بسیط, ۵۳
مستلزمات أخرى, ٢٥	رقم تعريف الطراز التنظيمي, ٩ ٤	نظرة عامة, ٥٣
وسائط, ۲۵	أصوات من الـــHP PSC, ٣٦	HP Instant Share (Windows)
تصغير النسخ, ٢١	أضواء حاله, ٣	استخدام استكشاف الأخطاء
صعیر انسخ, ۱۲ تعلیمات, vii	أظرف	استعدام استحساب الأعطاء وإصلاحها, ٦٤
تعلیمات, ۷۱۱ تقریر, اختبار ذاتی, ۲۹	تحميل, ١٤	استكشاف أخطاء الإعداد
	إيقاف	الشائسات الحصار الإسماد وإصلاحها, ٦٣
تكبير حجم نسخ, ٢١	نسخ, ۲۲	, 6 2
تنظیف	مسح ضوئي، ٢٤	1
جزء خارجي, ۲۸ ا	ي وي	labels
لوح زجاجي, ۲۷	<del>ن</del>	العامل ۱۵ عمیل ۱۵ عمیل
مسند الغطاء, ۲۷	برنامج	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
موصلات خرطوشة الطباعة, ٣٥	بر ع. استخدام hp psc مع جهاز الكمبيوتر, ٦	P
تنظیف لوح زجاجي, ۲۷	حيار البريد الإلكتروبي	PictBridge
	ه (Macintosh)	توصیل کامیرا, ۱۷
<u>ح</u>	الوصول لــHP Instant Share	لوطنيل كالميرا, ١٧ الطباعة من كاميرا, ١٧
جعل خرطوشتي طباعة متحاذيتين, ٣٣	و (Windows) ،	· ·
<b>جودة</b>	بطاقات Hagaki (بطاقات التهنئة), ١٤	postcards , postcards
جودة نُسخ, ۲۰	بيئة	f
	استخدام الورق, ٩	ا إرجاع ٤٠ ,HP PSC
ح	استهلاك الطاقة, ٤٨	
الحجم	إعادة تصنيع inkjet supplies إعادة	إرسال صورة فوتوغرافية Aggintodh
نُسخ, ۲۱	إنتاج الأوزون, ٤٨	Macintosh, ٥٥,
	برنامج إعادة تصنيع, ٤٩	استخدام صورة ممسوحة ضوئيًّا, ٥٥
	٠٠٠	أرقام الهاتف, دعم عملاء, ٣٧

صور فوتوغرافية بالألوان, ١٩	مدة, ٣٤	<u>.</u>
	· ·	٠ ١١ ١٠ .
صور فوتوغرافية بدون حواف، ٢٠	حدمة, ٣٤	حراطیش الحبر, ۲۸
صور فوتوغرافية, ٢٠	بيان, ٤٤	حراطيش الطباعة, ٢٨
عدد نسخ, ۲۰	ترقية, ٤٣	استبدال, ۳۰
نسخ أصلية بالأبيض والأسود, ١٩		تخزین, ۳۲
نسخ ذات جوده Best (الأفضل), ۲۰	ط	تنظیف موصلات, ۳۵
نسخَ ذات جودة Fast (سريع), ۲۰	طباعة	طلب, ۲٥
	تقرير اختبار ذاتي, ٢٩	محاذاة, ۳۳
	من كاميرا, ١٧	مستوى الحبر, ٢٨
واقى, خرطوشة الطباعة, ٣٢	, , , , , , ,	معالجة, ٢٩
رمي, طرطوند نطب د ، ، . الورق	٥	, , , , , ,
تحميل, ١١	عدد نسخ	<b></b>
طلب, ۲۰	نسخ, ۲۰	دعم, ۳۷
ورق موصی به, ۱۵		دعم عملاء, ۳۷
تعیین نوع, ۱۵	<u></u>	أستراليا, ٤٠
	کامیرا, PictBridge	أمريكا الشماليّة, ٣٨
	توصيل, ۱۷	حارج الولايات المتحدة, ٣٨
	طباعة, ۱۷	موقع ویب, ۳۷
		اليابان, ٣٨
	. L	دعم عملاءُ HP, ۳۷
	اللوحة الأمامية	, , ,
	معنو که ۱ <sub>۲</sub> معامیه نظرة عامة, ۱	
	تصره عامد, ۳ أضواء حاله, ۳	ر روز Digital Imaging Monitor, 71,
	اصواء حاله, ١	
		رموز هامة, ٥٩, ٦٠, ٦١
	, LID	
	مرکز توزیع HP, ٤١	w
	مستوی الحبر, ۲۸	سرعة
	مسح ضوئي	نسخ, ۲۰
	إلغاء الامر, ٢٤	
	من front panel (اللوحة الأمامية),	<i>ش</i>
	77"	شحن HP PSC, ۶۰
	مسند الغطاء, تنظيف, ٢٧	
	المعلومات الفنية	ص
	المواصفات البيئيّة, ٤٨	صور فوتوغرافية
	مواصفات الطاقة, ٤٨	نسخ بدون حافة، ٢٠
	المُواصفات الماديّة, ٤٨	صور فوتوغرافية بدون حواف
	مواصفات الورق, ٤٧	نسخ, ۲۰
	مواصفات بطاقة ذاكرة الصور	صيانة
	الفوتوغرافية, ٤٨	-
	مواصفات طباعة الهامش, ٤٧	استبدال خرطوشة الطباعة, ٣٠
	مواصفات نسخ, ٤٨	أصوات, ٣٦
	تواصف سنع, ۲۸	تقرير احتبار ذاتي, ٢٩
	20	تنظيف الجزء الخارجي, ٢٨
		تنظيف لوح زحاجي, ٢٧
	نسخ	تنظيف مسند الغطاء, ٢٧
	تصغير, ٢١	تنظیف مسند الغطاء, ۲۷ جعل حرطوشتی طباعة متحاذیتین, ۳۳
	تصغیر, ۲۱ تکبیر حجم, ۲۱	تنظيف مسند الغطاء, ٢٧
	تصغیر, ۲۱ تکبیر حجم, ۲۱ جودة, ۲۰	تنظیف مسند الغطاء, ۲۷ جعل حرطوشتی طباعة متحاذیتین, ۳۳
	تصغیر, ۲۱ تکبیر حجم, ۲۱ جودة, ۲۰ سرعة, ۲۰	تنظیف مسند الغطاء, ۲۷ جعل حرطوشتی طباعة متحاذیتین, ۳۳
	تصغیر, ۲۱ تکبیر حجم, ۲۱ جودة, ۲۰	تنظیف مسند الغطاء, ۲۷ جعل حرطوشتی طباعة متحاذیتین, ۳۳

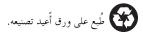
# قم بزیارة مرکز معلومات hp psc

يوجد به كل ما تحتاج إليه للحصول على أفضل قيمة من HP PSC.

- الدعم الفني
- التجهيزات ومعلومات طلب المنتجات
  - و إرشادات للمشروعات
  - طرق لتحسين منتجك

#### www.hp.com/support

حقوق النشر © ۲۰۰۶ لشركة . Hewlett-Packard Development Company, LP



Printed in [country].



Q5763-90171